

Інструкція з монтажу та експлуатації Холодильник



Обов'язково прочитайте інструкції з експлуатації та монтажу перед встановленням, інсталяцією та введенням в експлуатацію. Завдяки цьому ви захистите себе та уникнете пошкоджень.

ЗМІСТ

Заходи безпеки та застереження	5
Екологічна стійкість і захист довкілля	15
Таким чином можна зекономити енергію	16
Установка	18
Кріплення холодильника в монтажній ніші	18
Місце встановлення	18
Встановлення впритул (side-by-side)	20
Вентиляція	21
Змінення місця навішування дверцят	21
Приладдя для монтажу в комплекті	21
Вирівнювальні напрямні	21
Розпірки	22
Обмеження кута відчинення дверцят	22
Меблеві дверцята	22
Розміри зазорів по вертикалі та по горизонталі	22
Вага меблевих дверцят	23
Додатковий напрямний шарнір для випадку з високим фасадом меблів	23
Регулювання сили натягу пружини дверцят	24
Розміри вбудовування	25
Вбудовування у високу шафу/вигляд збоку	25
Під'єднання та вентиляція	26
Підключення електроживлення	27
Ознайомлення	28
Ваш холодильник	28
Панель керування з дисплеєм	30

Режим налаштування 	31
Режим Party («Вечірка») 	31
Режим «Відпустка» 	31
Функція блокування  / 	31
Вимкнення холодильника 	31
Режим «Шабат» 	31
Інформація про режим «Шабат» 	32
Час до спрацювання сигналу про відчинені дверцята 	32
Рівень температури в зоні PerfectFresh Pro 	32
Підключення до мережі 	32
Тон кнопок  / 	32
Попереджувальні та звукові сигнали  / 	32
Яскравість дисплея 	32
Одиниця виміру температури: °C/°F	32
Режим презентації 	32
Заводські налаштування 	32
Інформація про холодильник 	33
Індикатор фільтра Active AirClean 	33
Режим очищення 	33
Безпека	34
Сигнал про відчинені дверцята	34
Функції приладу	34
SuperCool 	34
Оформлення внутрішнього простору	35
Перестановка дверних полиць/полиць для пляшок	35
Перестановка полиці	35
Перестановка полиці для пляшок	35
Переміщення поділеної полиці	35
Використання підставки для пляшок із розмежувальною пластиною	36
Установлення перехідника для дека для випікання	36
Переставлення фільтра Active AirClean	36
Супутне устаткування	37
Устаткування, що можна придбати додатково	37
Введення в експлуатацію	38
Перед першим використанням	38
Під'єднання холодильнику	38
Увімкнення приладу	38
Вимкнення приладу	38
У разі тривалої відсутності	38
Вимоги до створення мережі	38
Підключення до мережі в перший раз	39
Здійснити сканування і підключення	39

ЗМІСТ

Керування	40
Індикація температури.....	40
Можливі значення для налаштування температури в холодильній зоні ...	40
Налаштування температури	40
Зберігання продуктів у холодильному відділенні	41
Різні зони охолодження	41
Зберігати продукти запакованими чи незапакованими?	42
Зберігання продуктів у зоні PerfectFresh Pro	43
Вологе відділення	43
Сухе відділення	44
Налаштування параметрів	46
Чищення та догляд	58
Розморожування.....	58
Вказівки щодо вибору мийних засобів.....	58
Підготовка холодильника до очищення	59
Очищення внутрішнього простору приладу.....	59
Очищення устаткування вручну або в посудомийній машині	60
Виймання та демонтаж устаткування для очищення	60
Очищення ущільнення дверцят.....	63
Очищення вентиляційних профілів	63
Після очищення.....	63
Усунення несправностей	64
Внутрішнє підсвічування.....	70
Причини звуків	71
Сервісна служба	73
Куди звертатись у разі виникнення несправностей.....	73
База даних EPREL.....	73
Гарантійний термін	73
Інформація	74
Технічний регламент.....	74
Авторські права й ліцензії.....	74
Гарантія якості товару	75

Холодильник відповідає нормам технічної безпеки. Неправильна експлуатація може призвести до травмування людей і пошкодження приладу.

Перш ніж розпочинати використовувати холодильник, уважно прочитайте посібник з монтажу та експлуатації. Він містить важливі інструкції щодо встановлення, безпеки, використання та обслуговування приладу. Так можна запобігти травмуванню людей і пошкодженню холодильника.

Відповідно до стандарту IEC (МЕК) 60335-1 компанія Miele наполегливо рекомендує прочитати та враховувати всю наявну інформацію, а також попередження, вказівки з техніки безпеки та монтажу холодильника.

Miele не несе відповідальності за пошкодження, спричинені через недотримання цих інструкцій.

Зберігайте посібник з експлуатації та монтажу в безпечному місці. Завжди передавайте посібник з експлуатації та монтажу наступному власнику приладу.

Використання за призначенням

► Холодильник призначений для побутового використання та застосування в умовах, схожих до побутових, наприклад:

- у магазинах, офісах і подібних робочих приміщеннях
 - на сільськогосподарських ділянках
 - в готелях, мотелях, пансіонах зі сніданком (самостійне використання відвідувачами) та інших типових житлових умовах.
- Прилад не розрахований на експлуатацію просто неба.

► Використовуйте холодильник лише для охолодження та зберігання продуктів харчування у звичайних побутових умовах. Холодильник не призначений для заморожування продуктів харчування.

Використання з іншою метою є неприпустимим.

Заходи безпеки та застереження

► Холодильник не підходить для зберігання та охолодження лікарських засобів, плазми крові, лабораторних препаратів або подібних речовин чи продуктів, що лежать в основі Директиви щодо медичних продуктів. Неправильне використання холодильника може призвести до пошкодження або псування товарів, які в ньому зберігаються. Крім того, холодильник не призначений для роботи у вибухонебезпечних зонах.

Компанія Miele не несе відповідальності за можливі пошкодження, причиною яких є неналежне використання або неправильна експлуатація приладу.

► Особам (зокрема дітям), які за станом здоров'я або за браком досвіду чи відповідних знань не можуть впевнено користуватися холодильником, не рекомендується експлуатувати його без нагляду з боку відповідальної особи.

Таким особам можна використовувати холодильник без нагляду лише за умови, що вони отримали інструктаж щодо безпечної експлуатації та розуміють пов'язані з експлуатацією небезпеки.

Якщо у Вас є діти

► Діти до 8 років повинні знаходитись на безпечній відстані від приладу або під постійним наглядом дорослих.

► Діти старше восьми років можуть керувати холодильником без нагляду, якщо вони настільки опанували роботу з ним, що можуть робити це впевнено. Діти повинні розуміти можливу небезпеку, пов'язану з експлуатацією приладу.

► Дітям не дозволяється очищати холодильник без нагляду.

► Не залишайте без нагляду дітей, якщо вони знаходяться поблизу приладу. Ніколи не дозволяйте дітям грати із приладом.

► Небезпека задухи. Граючи, діти можуть обгорнутися пакувальним матеріалом (чи плівкою) чи натягнути його на голову та задихнутися. Тримайте пакувальний матеріал подалі від дітей.

Техніка безпеки

► Система циркуляції холодоагенту перевірена на герметичність. Холодильник відповідає нормам безпеки та чинним директивам ЄС.



Якщо контур холодоагенту пошкоджено: холодоагент і масло можуть витікати й загорітися.

► Попередження: небезпека займання/наявність легкозаймистих матеріалів. Цей символ розташований на компресорі та вказує на легкозаймисті матеріали. Не знімайте цю наклейку.

Холодоагент, що міститься (інформація на типовій табличці), є екологічно чистим, але легкозаймистим. Використання цього холодоагенту, який не шкодить довкіллю, частково спричиняє збільшення рівня шуму, що виробляється приладом. Окрім шумів компресора можуть виникати аеродинамічні шуми в загальному холодильному циклі. Цих ефектів, на жаль, не можна уникнути, але вони не впливають на потужність холодильника.

Під час транспортування, вбудовування/встановлення необхідно стежити, щоб не пошкодити жоден із циркуляційних контурів холодоагенту. Викид холодоагенту може спричинити травмування очей, а витік холодоагенту може спалахнути.

У разі пошкодження:

- Уникайте відкритого полум'я або джерел іскріння.
- Від'єднайте холодильник від електромережі.
- Провітріть приміщення, у якому розташований прилад, протягом кількох хвилин.
- Зверніться до сервісної служби.

► Чим більше холодоагенту в холодильнику, тим більшим має бути приміщення, у якому буде розміщено холодильник. У разі витіку в надто малих приміщеннях можливе виникнення легкозаймистої газоповітряної суміші. Для 8 г холодоагенту слід використовувати приміщення не менше 1 м³. Кількість холодоагенту вказано на табличці всередині холодильника.

Заходи безпеки та застереження

- ▶ Якщо вентиляційні отвори закриті або заблоковані, при пошкодженні холодильного контуру може утворитися легкозаймиста газоповітряна суміш. Обов'язково дотримуйтеся вказаних відстаней до вентиляційних отворів. Не закривайте вентиляційні отвори та не ставте перед ними предмети.
- ▶ Технічні характеристики (запобіжник, напруга і частота живлення), вказані на типовій табличці повинні співпадати з даними електромережі, щоб запобігти пошкодженню приладу. Порівняйте їх перед підключенням або проконсультуйтеся з фахівцем-електриком.
- ▶ Електробезпека приладу гарантована тільки в тому випадку, якщо він підключений до системи захисного заземлення згідно інструкцій. Дуже важливо дотримуватись цієї основної умови забезпечення електробезпеки. У разі сумніву проконсультуйтеся із фахівцем-електриком.
- ▶ Можлива тимчасова або постійна робота на відокремленій або немережевій синхронній системі електропостачання (наприклад, автономні мережі, резервні системи). Необхідною умовою експлуатації є відповідність системи енергопостачання вимогам стандарту EN 50160 або подібного. Захисні заходи, передбачені в побутових установках і в цьому виробі Miele, мають також забезпечувати їхнє функціонування й роботу в автономному режимі або в режимі несинхронної роботи, або ж їх слід замінити еквівалентними заходами в установці. Як описано, наприклад, в актуальній публікації VDE-AR-E 2510-2.
- ▶ Для можливості екстреного від'єднання приладу від електромережі розетка має бути легко доступною та не повинна розміщуватись позаду приладу.
- ▶ У разі пошкодження мережевого з'єднувального кабелю негайно від'єднайте холодильник від мережі. Зверніться до сервісної служби.
- ▶ Пошкоджений мережевий кабель можна замінити лише спеціальним кабелем такого ж типу (можна замовити в інтернет-магазині та у сервісній службі Miele). Щоб гарантувати безпеку, ремонтні роботи можуть проводитися тільки сервісною службою компанії Miele або кваліфікованими фахівцями.
- ▶ Багатомісні розетки не забезпечують належної безпеки (небезпека займання внаслідок перегріву). Не підключайте за їх допомогою прилад до електромережі.

- ▶ Якщо вода потрапить на струмопровідні деталі або на мережевий кабель, це може призвести до короткого замикання. З метою безпеки не встановлюйте холодильник у місцях розбризкування води/вологи (наприклад, гараж, пральня).
- ▶ Цей прилад не можна використовувати в нестаціонарних умовах (наприклад, кораблях).
- ▶ Пошкодження приладу можуть становити загрозу Вашій безпеці. Перевірте відсутність зовнішніх пошкоджень. У випадку їх наявності не вмикайте прилад.
- ▶ Для надійної та безпечної роботи холодильника використовуйте його лише у змонтованому стані.
- ▶ Під час проведення робіт з монтажу та обслуговування, а також при здійсненні ремонтних робіт необхідно від'єднати прилад від мережі. Прилад вважається повністю відімкнутим від електромережі лише тоді, якщо виконана одна із наступних вимог:
 - вимкнено запобіжники на електрощитку або
 - повністю викручено нарізний запобіжник на електрощитку, або
 - мережевий кабель вийнятий з розетки. При від'єднанні від мережі не тягніть за провід, тримайтеся за вилку.
- ▶ Неналежне виконання монтажу, технічного обслуговування або ремонту може призвести до значної небезпеки для користувача, за яку виробник не несе жодної відповідальності. Роботи з монтажу, технічного обслуговування або ремонту має виконувати тільки кваліфікований технічний персонал або сервісна служба компанії Miele.
- ▶ Виконання ремонту холодильника іншими особами, окрім кваліфікованих фахівців або представників сервісної служби Miele, анулює гарантійні зобов'язання виробника.
- ▶ У разі заміни несправних частин, що впливають на безпеку, компанія Miele гарантує повну відповідність вимогам безпеки лише у випадку використання оригінальних запасних частин Miele.

Заходи безпеки та застереження

► Цей холодильник оснащено спеціальним підсвічуванням, яке відповідає особливим вимогам (наприклад, щодо температури, вологості, хімічної стійкості, зносостійкості та вібрації). Підсвічування можна використовувати лише за прямим призначенням. Підсвічування непридатне для освітлення приміщень. Технічне обслуговування мають виконувати лише кваліфіковані фахівці або сервісна служба Miele. Цей холодильник містить декілька елементів освітлення з класом енергоефективності не менше F.

Належне встановлення

- Встановіть холодильник відповідно до інструкцій із монтажу.
- Змініть сторону відкриття дверцят (за необхідності) відповідно до інструкції з монтажу.
- Завжди носіть захисні рукавички під час транспортування, заміни дверних петель та встановлення холодильника.
- Вбудовуйте прилад у стійку горизонтальну вбудовану шафу прямокутної форми, яка стоїть на рівній горизонтальній поверхні.
- Холодильник важкий і має тенденцію перекидатися вперед, коли дверцята відчинені:
 - Для транспортування або переміщення холодильника має бути щонайменше 2 особи.
 - Заміну дверної петлі холодильника повинні виконувати щонайменше 2 особи.
 - Встановлювати холодильник повинні щонайменше 2 особи.
 - Ніколи не залишайте холодильник без нагляду під час встановлення.
 - Обов'язково закріпіть холодильник у монтажній ніші за допомогою доданих у комплекті утримуючих і кріпильних деталей (монтажне приладдя).

Належна експлуатація

► Холодильник розраховано на певний кліматичний клас (діапазон температур у приміщенні), меж якого необхідно дотримуватися. Кліматичний клас зазначено на типовій табличці всередині холодильника. Нижча температура у приміщенні призводить до збільшення часу простою компресора, у результаті чого прилад не зможе підтримувати необхідну температуру.

- ▶ Не закривайте вентиляційні отвори та не ставте перед ними жодних предметів. Інакше належна циркуляція повітря не забезпечується. В результаті споживання енергії зростає, а компоненти можуть зазнати пошкоджень.
 - ▶ Небезпека пошкодження приладу продуктами із вмістом жиру або олії. Якщо ви зберігаєте в основній камері холодильника або в його дверцятах продукти, що містять жир або олію, слідкуйте за тим, щоб жир або олія не витікали на пластикові деталі холодильника. Контакт з пластиком може спричинити деформаційні тріщини та його подальше пошкодження.
 - ▶ Небезпека вибуху через займисті суміші газів. Заборонено зберігати в приладі вибухонебезпечні матеріали (наприклад, аерозолі). Займисті гази можуть загорітися від електричних деталей. На аерозолях з займистими газами завжди є позначка з інформацією про їхній вміст або символ полум'я. Витік газів може призвести до займання від електричних деталей.
 - ▶ Небезпека вибуху. Не використовуйте в приладі електричні пристрої (наприклад, для подрібнення льоду). Це може спричинити іскріння.
 - ▶ При вживанні в їжу прострочених продуктів існує небезпека отруєння.
- Термін зберігання продуктів залежить від таких факторів, як ступінь свіжості, якість продуктів та температура зберігання. Враховуйте вказівки виробника щодо умов і строків зберігання продуктів!

Приладдя й запчастини

- ▶ Компанія Miele не несе відповідальності за використання аксесуарів, які не є оригінальними аксесуарами Miele. Компанія Miele не несе відповідальності за претензії, пов'язані з гарантією, гарантійним обслуговуванням та/або відповідальністю за продукцію, якщо збитки або дефекти пов'язані з використанням або встановленням аксесуарів, які не виготовлені компанією Miele або не схвалені нею.
- ▶ Оригінальні запасні частини Miele зберігаються на складі щонайменше протягом 10 років і до 15 років після зняття вашої моделі холодильника з виробництва.

Заходи безпеки та застереження

Чищення та догляд

► Забороняється обробляти ущільнення дверцят за допомогою масел і жирів.

Внаслідок цього ущільнення стане згодом пористим.

► Пара за умови використання пароочищувачів може потрапити на струмопровідні деталі і спричинити коротке замикання. Не використовуйте для чищення приладу пароочищувачі.

► Гострі предмети пошкоджують холодогенератор і прилад вийде з ладу. Тому не використовуйте гострі предмети для:

- видалення інею та льоду,
- відділення примерзлих формочок для льоду та продуктів.

► Не допускається використання для відтавання морозильної зони електронагрівачів або свічок. Можна пошкодити пластмасове покриття.

► Не використовуйте аерозолі для відтавання або засоби для видалення зледеніння. Аерозолі для відтавання та засоби для видалення зледеніння можуть утворювати вибухонебезпечні гази, містити розчинники або пропеленти, що руйнують пластик, а також бути шкідливими для здоров'я.

Транспортування

► Щоб запобігти пошкодженню, завжди транспортуйте холодильний прилад у вертикальному положенні та в транспортному пакуванні.

► Небезпека травмування користувача та пошкодження приладу. Транспортуйте прилад із допомогою 2 особи, оскільки він дуже важкий.

Утилізація відпрацьованого приладу

► Граючись, діти можуть закритися в холодильнику й задихнутися.

- Зніміть дверцята приладу.
- Вийміть бокси.

Заходи безпеки та застереження

- Розташуйте полиці в холодильнику так, щоб діти не могли легко потрапити всередину.
- Утилізуючи старий холодильник, необхідно вивести з ладу замки. Саме це дасть змогу запобігти ситуаціям, коли діти під час гри замикаються всередині та наражають своє життя на небезпеку.

► Небезпека ураження електричним струмом!

- Відріжте вилку від шнура живлення.
- Відріжте мережевий кабель від старого приладу.

Утилізуйте мережеву вилку й мережевий кабель окремо від старого приладу.

► Під час і після утилізації переконайтеся, що біля холодильника немає бензину або інших легкозаймистих газів чи рідин.

► Небезпека займання через витік мастила або холодоагенту.

Холодоагент і мастило, що містяться в приладі, є легкозаймистими. У разі витіку холодоагент або мастило можуть загорітися, якщо їх концентрація достатньо висока та вони потрапляють у контакт із зовнішнім джерелом тепла.

Слідкуйте за тим, щоб не пошкодити холодильний контур під час утилізації цих засобів. Так ви зможете запобігти неконтрольованому витіку холодоагенту (див. дані на заводській табличці) та мастила.

► Викид холодоагенту може спричинити травми очей! Стежте за тим, щоб не пошкодити деталі морозильного контуру, наприклад,

- проколюванням каналів холодоагенту у випарнику,
- згинанням циркуляційних трубок,
- нанесенням подряпин на покриття.

Заходи безпеки та застереження

Символ на компресорі (залежно від моделі)

Ця підказка важлива лише для переробки. При нормальній експлуатації не виникає жодної небезпеки.



► Масло в разі проковтування або потрапляння в дихальні шляхи може призвести до смерті.

Утилізація транспортувальної упаковки

Упаковка захищає прилад від пошкоджень під час транспортування.

Повернення упаковки для її вторинної переробки дозволяє економно витратити сировину та зменшувати кількість відходів. Ваш продавець забере упаковку.

Утилізація відпрацьованого приладу

Електричні й електронні прилади містять цінні матеріали. Вони також містять певні речовини, суміші та деталі, які необхідні для функціонування та безпеки приладів. За умов неналежного використання відпрацьованого приладу або в разі його потрапляння в побутове сміття такі речовини можуть завдати шкоди здоров'ю людини або довкіллю. Тому в жодному разі не утилізуйте відпрацьований прилад разом із побутовим сміттям.



Переконайтеся, що ваш холодильник не буде пошкоджений, доки його не буде утилізовано належним, екологічно безпечним способом.

Так можна переконатися, що холодоагент, який знаходиться в холодильному циклі, а також мастило з компресора не потраплять у довкілля.

Натомість віднесіть прилад до офіційного пункту безкоштовної утилізації відпрацьованих електричних і електронних приладів свого міста, продавця або компанії Miele. Відповідальність за видалення особистих даних на відпрацьованому приладі несе ко-

ристувач. Ви зобов'язані вилучати використані батарейки та акумулятори, які не є щільно прикріплені до приладу, а також лампи, які можна вилучити неруйнівним способом. Віднесіть їх до відповідного пункту збору, де їх можна буде здати безкоштовно. Простежте, щоб до відправлення на утилізацію прилад зберігався в недоступному для дітей місці.

Екологічна стійкість і захист довкілля

Таким чином можна зекономити енергію ...

Таким чином можна зекономити енергію:

Місце встановлення

За високої температури довкілля холодильнику необхідно частіше охолоджуватися, а тому він використовує більше енергії. Тому:

- Розміщуйте холодильник у кімнаті з достатньою вентиляцією.
- Не розміщуйте холодильник біля джерела тепла (радіатор, плита).
- Захистіть холодильник від впливу прямих сонячних променів.
- Намагайтеся забезпечити у приміщенні температуру прибіл. 20 °C.
- Регулярно очищуйте вентиляційні отвори від пилу та не закривайте їх.

Встановлення температури

Чим меншу температуру задано, тим більша витрата енергії. Рекомендовано застосовувати такі налаштування:

- Холодильне відділення від 4 до 5 °C.
- У зоні PerfectFresh Pro близько 0 °C.

Експлуатація

Потрапляння у прилад тепла та погіршення циркуляції повітря збільшує споживання енергії. З цієї причини:

- Відчиняйте дверцята лише за потреби та якомога швидше зачиняйте їх. Належним чином сортуйте продукти. Це допомагає швидко знаходити потрібний продукт.
- Після відчинення повністю зачиняйте дверцята.
- Не ставте в холодильник теплу їжу та напої.
- Зберігайте продукти належним чином запакованими.
- Для належної циркуляції повітря залишайте вільні проміжки у відділеннях приладу.
- Для розморожування заморожені продукти необхідно класти в холодильне відділення.

Екологічна стійкість і захист довкілля

- Контейнери й полиці необхідно розмістити так, як на момент поставки із заводу.

Установка

 Здійснюйте монтаж відповідно до інструкції з монтажу (див. QR-код).



M.-Nr. 11668510

Замовте друковану інструкцію з використання та монтажу

Ви можете безкоштовно замовити друковану інструкцію з монтажу в компанії Miele.

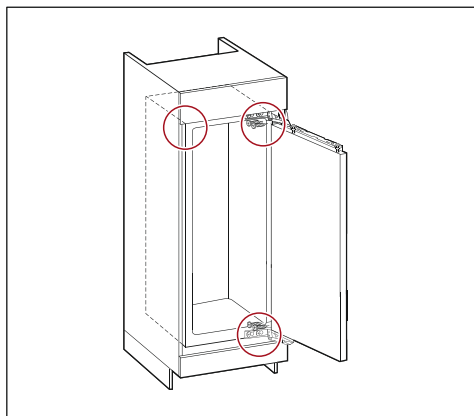
Усі контактні дані компанії Miele можна знайти в кінці цього документа. Під час замовлення вкажіть модель та заводський номер з паспортної таблички виробу.

Кріплення холодильника в монтажній ніші

 **Небезпека травмування користувача та пошкодження приладу через перекидання холодильника.** Холодильник дуже важкий і під час відчинення дверцят може значно нахилитися вперед.

Тримайте дверцята приладу зачепленими, доки його не буде вбудовано та закріплено.

Закріпіть холодильник у монтажній ніші за допомогою кріпильних деталей, що додаються, відповідно до інструкцій із монтажу.



Місце встановлення

 **Небезпека пошкодження та займання через прилади, які генерують тепло.**

Прилади, які генерують тепло, можуть зайнятися та призвести до займання холодильника.

Кабель підключення до мережі не повинен контактувати з джерелами тепла.

Холодильник не можна встановлювати під варильною поверхнею.

 **Небезпека пошкодження приладу та займання через відкрите полум'я.**

Відкрите полум'я може призвести до займання холодильника.

Стежте, щоб відкрите полум'я, наприклад свічки, знаходилося подалі від холодильника.

 Неправильний монтаж створює небезпеку пожежі та пошкодження майна.

Якщо мережева вилка або кабель живлення торкаються задньої стінки холодильника, вібрація може їх пошкодити й спричинити коротке замикання.

Мережева вилка та кабель живлення не повинні торкатися холодильника.

Не допускайте перетискання чи пошкодження кабелю живлення.

Не підключайте інші прилади до роз'ємів на задній панелі холодильника.

Не розміщуйте та не використовуйте подовжувачі, розподільчі блоки або інші електронні пристрої (наприклад, галогенні трансформатори) у задній частині винної шафи.

Для монтажу найкраще підходить сухе приміщення з хорошою вентиляцією.

Вбудовуйте прилад у стійку горизонтальну вбудовану шафу прямокутної форми, яка стоїть на рівній горизонтальній поверхні.

 Небезпека пошкодження через високу вологість.

За високої вологості конденсат збирається на зовнішніх поверхнях холодильника та може призвести до корозії.

Конденсат може спричинити корозію на зовнішніх стінках приладу.

Розташуйте холодильник у сухому та/або добре провітрюваному приміщенні з достатньою вентиляцією.

Після монтажу переконайтесь, що дверцята холодильнику правильно зачиняються, а холодильник установлено/налаштовано згідно з інструкціями у посібнику з експлуатації. Обов'язково дотримуйтесь вказівок щодо вентиляційних отворів.

Під час вибору місця монтажу врахуйте, що енергоспоживання холодильника підвищується, якщо його розміщено біля опалювального приладу, варильної поверхні або інших джерел тепла. Уникайте потрапляння прямих сонячних променів. Вищі температури навколишнього середовища збільшують споживання енергії, оскільки компресор працює довше.

Установка

Кліматичний клас

Холодильник розраховано на певний кліматичний клас (діапазон температур у приміщенні), меж якого необхідно дотримуватися. Кліматичний клас зазначено на типовій табличці всередині холодильника.

Кліматичний клас	Температура в приміщенні
SN	від 10 до 32 °C
N	від 16 до 32 °C
ST	від 16 до 38 °C
T	від 16 до 43 °C
SN-ST	від 10 до 38 °C
SN-T	від 10 до 43 °C

Нижча температура в приміщенні призводить до збільшення часу простою компресора. Це може сприяти підвищенню температури в холодильнику, і, як наслідок, спричинити його пошкодження.

Встановлення впритул (side-by-side)



Небезпека займання через конденсат на зовнішніх стінках приладу.

За високої вологості та недостатньої вентиляції на зовнішніх стінках приладу збирається конденсат, який може призвести до корозії.

Не встановлюйте холодильник разом з іншими холодильниками безпосередньо один біля одного або один на одного, якщо холодильник не має відповідного дозволу.

Ваш холодильник можна встановити поряд з іншим холодильником із вбудованим нагрівальним приладдям в окремих монтажних нішах.

Повідомлення: Допустимі комбінації з іншими приладами можна дізнатись у спеціалізованих магазинах.

Вентиляція

⚠ Ризик пожежі та пошкодження через недостатню вентиляцію. Якщо холодильна установка недостатньо вентилюється, компресор буде запускатися частіше і працювати довше. Це призводить до збільшення споживання енергії та підвищення робочої температури компресора. Це може призвести до пошкодження блоку охолодження. Стежте за тим, щоб було забезпечено достатню вентиляцію холодильника: Завжди дотримуйтесь встановлених вентиляційних перерізів. Не закривайте вентиляційні отвори та не ставте перед ними предмети. Регулярно очищайте вентиляційні отвори від пилу та бруду.

Повітря на задній стінці холодильника нагрівається. Тому під час проектування вбудованої шафи потрібно забезпечити належну вентиляцію (див. підрозділ «Монтажні розміри» та інструкцію з монтажу, що входить до комплекту постачання).

Змінення місця навішування дверцят

⚠ Небезпека травмування та пошкодження через велику вагу дверей. Якщо навішування дверцят змінюється однією особою, існує великий ризик травмування та пошкодження. Зміну навішування дверцят необхідно обов'язково здійснювати за допомогою ще однієї особи.

⚠ Небезпека защемлення на дверній петлі.

Пальці можуть застрягти в зоні шарнірів.

Залиште дверну петлю відкритою та не зачіняйте її.

Під час переобладнання не тягніть-ся до дверної петлі.

Замініть дверну петлю відповідно до інструкції з монтажу.

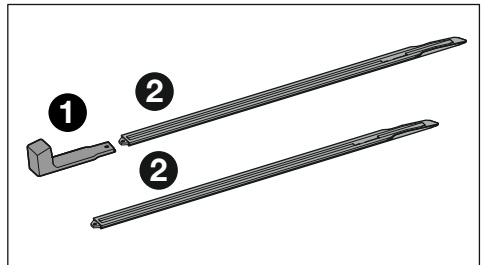
Приладдя для монтажу в комплекті

Встановіть холодильник відповідно до інструкцій із монтажу.

Вирівнювальні напрямні

Для ніш висотою 1 400 мм і більше.

Рівень шуму знижується завдяки установці.



1 – монтажна ручка, 2 – вирівнювальні напрямні

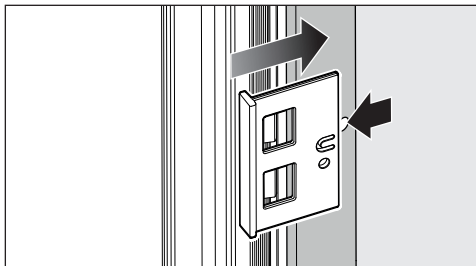
Засуньте дві вирівнювальні напрямні під холодильник за допомогою монтажної ручки (див. інструкцію з монтажу).

Установка

Розпірки

Для ніш висотою 1 400 мм і більше.

Зусилля відчинення дверцят знижується завдяки установці.



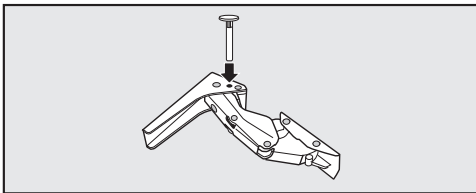
Коли дверцята приладу відчинені, прикріпіть збоку розпірку, що додається (див. інструкцію з монтажу).

Обмеження кута відчинення дверцят

На заводі петлі встановлено так, що дверцята приладу можна широко відчиняти.

За потреби кут відкривання можна обмежити до 90° за допомогою штифтів, що додаються.

Штифт для обмеження кута відчинення потрібно встановити до вбудовування приладу.



- Вставте штифт у дверну петлю зверху.

Меблеві дверцята

Розміри зазорів по вертикалі та по горизонталі

Кожен дизайн кухні передбачає свою товщину дверцят і радіус кривизни їхніх країв, а також розмір зазорів по периметру (по горизонталі та вертикалі).

Під час вбудовування враховуйте такі моменти:

- Зазор по горизонталі

Зазор між меблевими дверцятами й дверцятами приладу, що перебувають за або під ними, має становити щонайменше 3 мм.

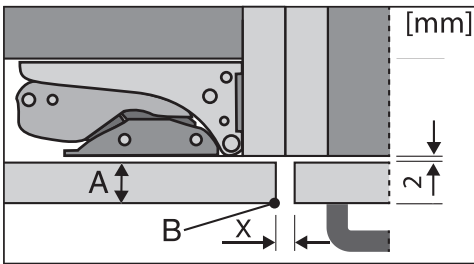
- Зазор по вертикалі

Якщо зазор між меблевими дверцятами холодильника та ближнім кухонним фасадом зі сторони петель або кінцевою боковою стінкою занадто малий, під час відкривання холодильника його дверцята можуть ударятися об кухонний фасад/бокову стінку.

Розмір зазору визначається окремо в кожному випадку відповідно до товщини та радіусу кривизни матеріалів.

Це варто врахувати під час планування кухні або заміни холодильника, шукаючи оптимальне рішення для монтажу.

Товщина меблевих дверцят А [мм]	Зазор Х [мм] для різних радіусів кривизни В			
	R0	R1,2	R2	R3
≥16–19	мін. 3			
20	5	4	4	3,5
21	5,5	5	4,5	4
22	6,5	6	5,5	5

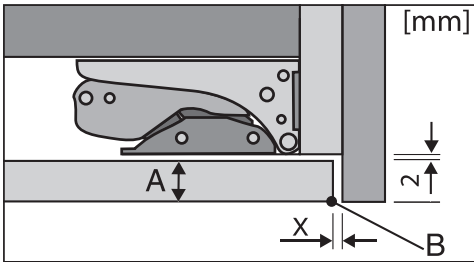


сусідній кухонний фасад

A = товщина меблевого фасаду

B = радіус кривизни краю

X = розмір зазору



кінцева бокова стінка

A = товщина меблевого фасаду

B = радіус кривизни краю

X = розмір зазору

Повідомлення: Установіть прокладку між корпусом меблів та боковою стінкою. Таким чином ви отримаєте відповідний широкий зазор.

Вага меблевих дверцят

⚠ Небезпека пошкодження через занадто важкі меблеві дверцята. Прикріплені меблеві дверцята, вага яких перевищує допустиму, можуть стати причиною пошкодження петель, що також призведе до погіршення роботи.

Максимальна вага меблевих дверцят становить:

Холодильник	кг
К 7347 ...	19
К 7447 ...	21
К 7747 ...	26

Додатковий напрямний шарнір для випадку з високим фасадом меблів

Якщо ви використовуєте високий фасад меблів, який **значно** виступає над холодильником, ми рекомендуємо встановити додатковий напрямний шарнір.

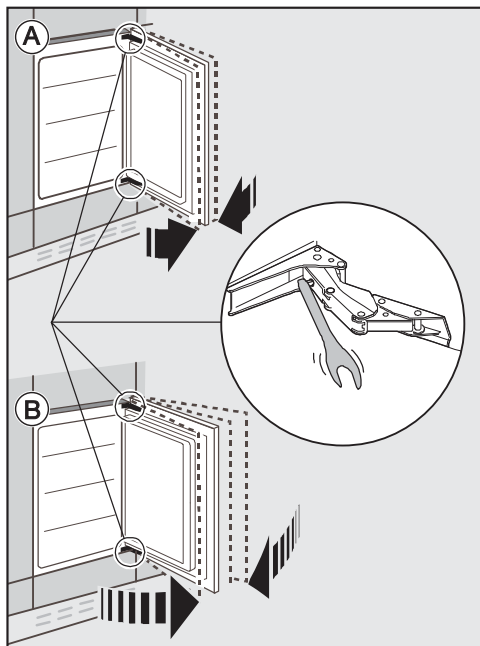
Майте на увазі, що цей напрямний шарнір (спеціальний меблевий шарнір) має ту ж саму точку обертання, що й наявна дверна петля на холодильнику.

Напрямний шарнір допомагає краще направляти рух дверцят і забезпечує необхідну стійкість.

Установка

Регулювання сили натягу пружини дверцят

Застосовується до холодильників висотою 1220 мм.



Ⓐ Зменшення ширини відкривання дверцят:

- Крутіть торцевий ключ за годинниковою стрілкою.

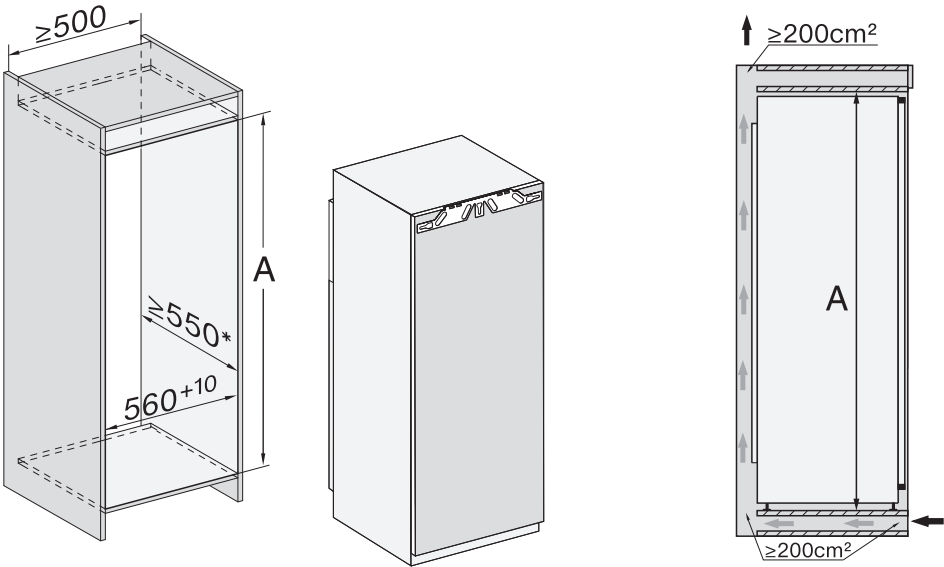
Ⓑ Збільшення ширини відкривання дверцят:

- Крутіть торцевий ключ проти годинникової стрілки.

Розміри вбудовування

Вбудовування у високу шафу/вигляд збоку

Усі розміри вказано в міліметрах.



* Указані витрати електроенергії розраховано для глибини ніші 560 мм. Прилад, установлений у нішу глибиною 550 мм, працюватиме правильно, але з незначним збільшенням енерговитрат.

Перед вбудовуванням переконайтесь, що ніша точно відповідає зазначеним розмірам вбудовування.

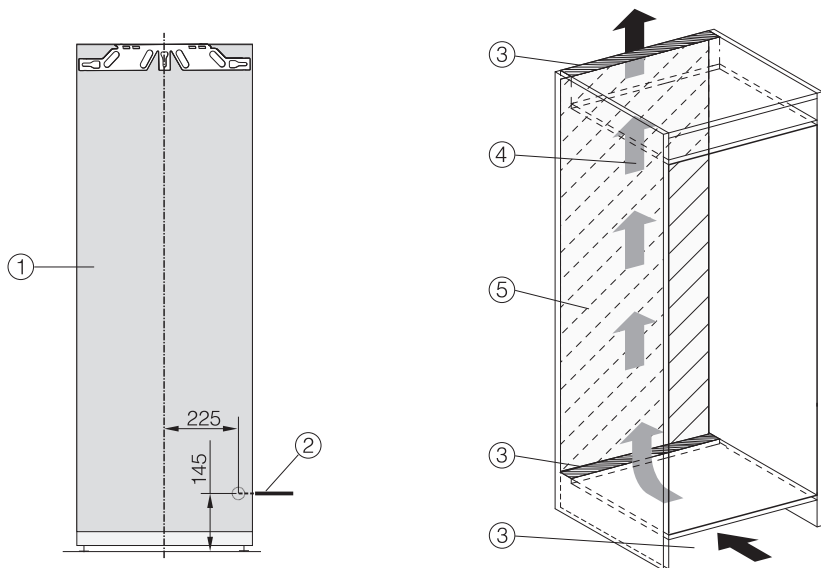
	Висота ніші A
К 7347 ...	1 220–1 236
К 7447 ...	1 397–1 413
К 7747 ...	1 772–1 788

Установка

Під'єднання та вентиляція

Усі розміри вказано в міліметрах.

Необхідно обов'язково дотримуватися приписів щодо вентиляційних отворів, щоб забезпечити правильне функціонування холодильника.



- ① Вигляд спереду
- ② Мережевий кабель, довжина = 2 200 мм
Довший кабель можна придбати в сервісній службі компанії Miele.
- ③ Виріз для вентиляції, мін. 200 см²
- ④ Вентиляція
- ⑤ На цій ділянці не має бути під'єднань

Підключення електроживлення

Прилад призначено для підключення до розетки із заземленням виключно за допомогою кабелю, який додається.

Розташуйте холодильник таким чином, щоб мати доступ до розетки. Якщо доступ до розетки відсутній, переконайтеся, що на місці встановлення є пристрій відключення від мережі для кожного полюса.

⚠ Небезпека займання внаслідок перегрівання.

Експлуатація холодильника, під'єданого через багатомісну розетку або подовжувач, може призвести до перевантаження кабелю.

З міркувань безпеки не використовуйте багатомісні розетки чи подовжувачі.

Електропідключення має здійснюватися лише до стаціонарної електропроводки із заземленням (VDE 0100).

З міркувань безпеки для електричного підключення холодильника ми рекомендуємо використовувати у відповідній побутовій установці автоматичний пристрій захисного вимкнення (ПЗВ) типу .

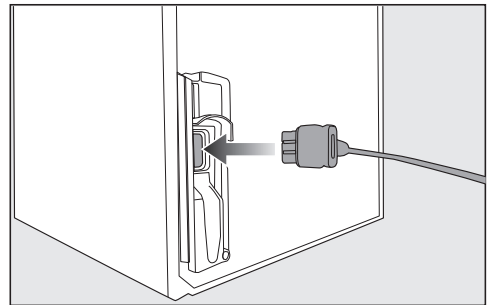
Пошкоджений мережевий кабель можна замінити лише спеціальним кабелем такого ж типу (доступний у сервісній службі компанії Miele). Щоб гарантувати безпеку, ремонтні роботи можуть проводитися тільки сервісною службою або фахівцями, авторизованими компанією Miele.

Інформація про номінальне споживання й відповідний запобіжник зазначена на типовій табличці або в інструкції з використання. Порівняйте

цю інформацію з даними про електричне підключення на місці. У разі виникнення сумнівів проконсультуйтеся з кваліфікованим електриком.

Можлива тимчасова або постійна робота на відокремленій або немережевій синхронній системі електропостачання (наприклад, автономні мережі, резервні системи). Необхідною умовою експлуатації є відповідність системи енергопостачання вимогам стандарту EN 50160 або подібного. Захисні заходи, передбачені в побутових установках і в цьому виробі Miele, мають також забезпечувати їхнє функціонування й роботу в автономному режимі або в режимі несинхронної роботи, або ж їх слід замінити еквівалентними заходами в установці. Як описано, наприклад, в актуальній публікації VDE-AR-E 2510-2.

Підключення приладу



■ Вставте штекер на задній стінці холодильника.

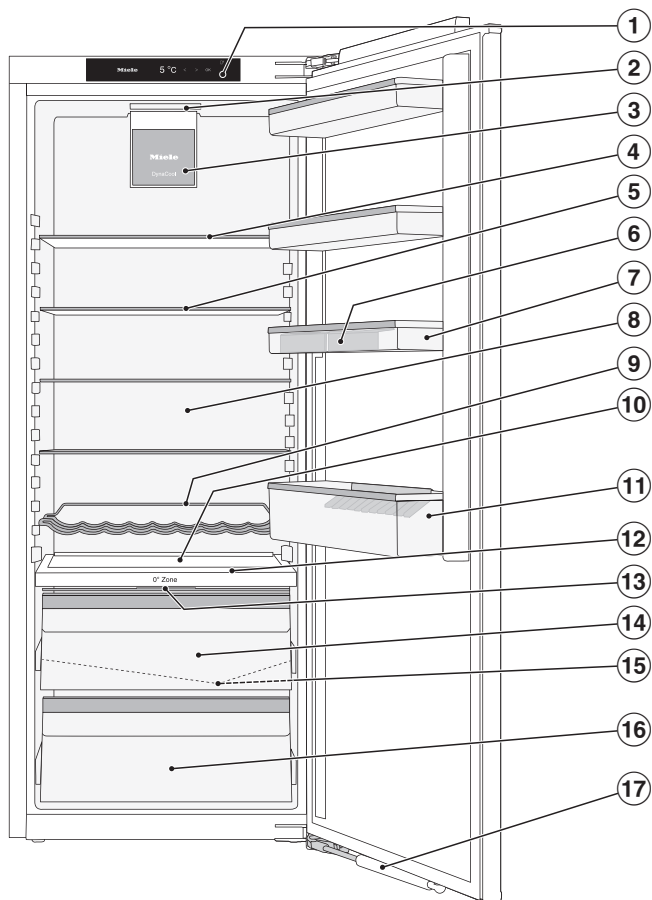
Стежте за тим, щоб штекер приладу було зафіксовано правильно.

■ Вставте штепсельну вилку холодильника в розетку.

Прилад підключено до електромережі.

Ознайомлення

Ваш холодильник

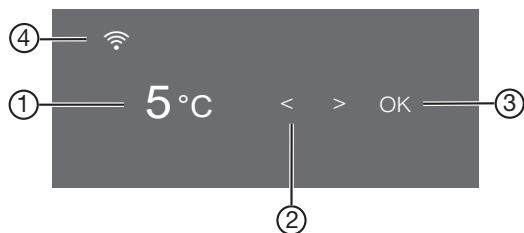


На рисунку зображено приклад моделі приладу.

- ① Дисплей
- ② Внутрішнє освітлення
- ③ Вентилятор
- ④ Розділена полиця (FlexiBoard):
відсуньте передню напівскляну полицю назад і створіть місце для високих контейнерів у передній частині.
- ⑤ Полиця
- ⑥ Лоток для яєць
Закріпіть лоток для яєць на задньому краю решітки.
- ⑦ Знімна опалубка дверцят приладу
- ⑧ Суха задня стінка для запобігання утворення конденсату
- ⑨ Змінна підставка для пляшок
- ⑩ Місце для дека для випікання (ComfortSize)
- ⑪ Полиця для пляшок із тримачем:
ви можете переміщати тримач для пляшок вправо або вліво та звільнити місце для картонних упаковок із напоями.
- ⑫ Розмежувальна пластина з підставкою для пляшок
- ⑬ Кришка відсіку для регулювання вологості:
залежно від положення кришки відсіку вологість або не підвищується δ , або підвищується $\delta\delta\delta$.
- ⑭ Зона PerfectFresh Pro (відділення з підтримкою вологості, також може використовуватися як сухе відділення):
зберігайте фрукти та овочі при температурі від 0 до 3 °C та досконалій вологості $\delta\delta\delta$.
- ⑮ Жолоб і отвір для зливу талої води:
Конденсат, що виділяється, автоматично стікає й випаровується.
- ⑯ Зона PerfectFresh Pro (сухе відділення):
Тут зберігають молочні продукти, м'ясо та рибу при температурі від 0 до 3 °C.
- ⑰ Амортизатор зачинення дверцят (SoftClose)

Ознайомлення

Панель керування з дисплеєм



- ① Індикація температури для холодильного відділення
- ② Сенсорні кнопки для вибору налаштування
- ③ Сенсорна кнопка *OK* для підтвердження вибору та входу в режим налаштування ⚙
- ④ Індикатор стану з'єднання (відображається тільки якщо налаштовано мережу)

Режим налаштування

Режим Party («Вечірка»)

Функцію режиму «Вечірка» рекомендується вмикати, коли бажано швидко охолодити чи заморозити велику кількість свіжих продуктів харчування чи напоїв.

Функцію режиму «Вечірка» слід увімкнути приблизно за 4 години до завантаження продуктів харчування.

Приблизно через 24 години функція режиму «Вечірка» автоматично вимикається.

У разі відсутності живлення функція режиму «Вечірка» вимикається.

Режим «Відпустка»

Якщо під час відпустки ви не бажаєте повністю вимикати холодильне відділення, але повна потужність приладу не потрібна, рекомендовано використовувати режим «Відпустка» (див. розділ «Налаштування параметрів»).

Коли увімкнено режим «Відпустка», зона охолодження регулюється до температури 15 °C. Таким чином, холодильне відділення може залишатися в робочому стані в режимі економії енергії.

При середній температурі в холодильному відділенні продукти, які не псуються так швидко, можуть ще деякий час зберігатися в холодильнику. А витрати енергії будуть нижчими, ніж у звичайному режимі. Також це не призводить до утворення запаху чи цвілі, як це може трапитись, коли холодильне відділення вимкнене, а його дверцята зачинені.

Функція блокування /

Увімкнена функція блокування захищає від ненавмисного вимкнення холодильника та від небажаних налаштувань сторонніми особами, наприклад, дітьми.

Якщо бажано лише ненадовго відрегулювати, наприклад, температуру, можна тимчасово деактивувати функцію блокування.

Вимкнення холодильника

Див. розділ «Введення в експлуатацію», підрозділ «Вимкнення холодильника».

Режим «Шабат»

Для підтримання релігійних звичаїв холодильник оснащено режимом «Шабат» (див. розділ Налаштування параметрів»).

Після ввімкнення режиму «Шабат» тимчасово деактивуються такі налаштування:

- внутрішнє освітлення при відчиненні дверцят
- усі акустичні та візуальні сигнали
- дисплей

Ознайомлення

- активне WLAN-з'єднання
- нагадування (наприклад, індикація фільтра Active AirClean): встановлений інтервал часу призупиняється

Усі інші попередньо ввімкнені функції залишаються активованими.

Коли ввімкнено режим «Шабат», неможливо виконувати налаштування холодильника.

Інформація про режим «Шабат»

Тут можна дізнатись про версію з режимом «Шабат».

Час до спрацювання сигналу про відчинені дверцята

Тут можна встановити час до спрацювання сигналу про відчинені дверцята після відчинення дверцят приладу.

Рівень температури в зоні PerfectFresh Pro

У зоні PerfectFresh Pro температура автоматично регулюється в діапазоні від 0 до 3 °C.

Якщо ви хочете зробити мікроклімат зони теплішим або холоднішим, наприклад, для зберігання риби, можна плавно змінити температуру (див. розділ «Налаштування параметрів»).

Підключення до мережі

Тут можна виконати перше підключення до мережі, деактивувати та активувати бездротовий зв'язок або скинути конфігурацію мережі (див. розділ «Налаштування параметрів»).

Тон кнопок

Тут можна ввімкнути або вимкнути тон кнопок (див. розділ «Налаштування параметрів»).

Попереджувальні та звукові сигнали

Гучність попереджувального та звукового сигналів (наприклад, сигналу про відчинені дверцята або повідомлення про помилку) можна змінити тут. Або ж попереджувальний і звуковий сигнали можна повністю вимкнути, якщо вони заважають (див. розділ «Налаштування параметрів»).

Яскравість дисплея

Тут можна відрегулювати яскравість дисплея відповідно до умов навколишнього освітлення.

Одиниця виміру температури: °C/°F

Тут можна встановити бажану одиницю виміру температури (градуси Цельсія або Фаренгейта).

Режим презентації

Тут можна вимкнути режим презентації, якщо його ввімкнено у заводських налаштуваннях (на дисплеї відображається ).

Режим презентації дає можливість демонструвати роботу приладу, наприклад, у магазині, із вимкненим компресором. Для побутового використання цей режим не потрібний.

Заводські налаштування

Тут ви можете скинути налаштування холодильника до заводських налаштувань.

Повідомлення: Скидання до заводських налаштувань потрібне у разі утилізації чи продажу холодильника або введення в експлуатацію холодильника, який вже був у використанні. Залежно від моделі, внаслідок цього скидається також і мережева конфігурація, так що ваші особисті дані видаляються з бази холодильнику. Крім того, попередній власник більше не зможе отримати доступ до холодильника.

Внутрішнє підсвічування залишається ввімкненим, хоча холодильне відділення вимкнено. Звукові та візуальні сигнали також вимкнено.

Інформація про холодильник i

Тут можна подивитися ідентифікаційні дані моделі та серійний номер вашого холодильника.

Ця інформація про прилад потрібна:

- для підключення холодильника до мережі WLAN;
- для повідомлення про несправність для сервісної служби Miele;
- для запиту інформації з бази даних EPREL.

Індикатор фільтра Active AirClean

Фільтрація повітря за допомогою фільтра Active AirClean (устаткування, яке можна придбати додатково) гарантує, що повітря не містить сторонніх запахів.

Індикатор фільтра Active AirClean на дисплеї нагадує приблизно кожні 6 місяців про необхідність заміни фільтра Active AirClean.

Тут можна активувати індикатор фільтра Active AirClean.

Режим очищення

Функція режиму очищення  полегшує очищення холодильного відділення.

Ознайомлення

Безпека

Сигнал про відчинені дверцята

Холодильник оснащено дверною сигналізацією, щоб запобігти втраті енергії при відкритих дверцятах і захистити продукти, що зберігаються, від тепла.

Коли дверцята приладу залишаються відчиненими тривалий час, символ  на відповідному індикаторі температури світиться жовтим. Крім того, лунає попереджувальний сигнал, а внутрішнє підсвічування блимає.

Час до спрацювання сигналу про відчинені дверцята можна змінити. Також можна вимкнути звуковий попереджувальний сигнал дверної сигналізації.

Як тільки дверцята приладу зачиняються, звучання попереджувального сигналу припиняється і символ  на дисплеї згасає.

Попереднє вимкнення сигналу про відчинені дверцята

■ Натисніть *OK*.

 зникає, а звучання попереджувального сигналу припиняється. Внутрішнє освітлення світить постійно.

Якщо дверцята приладу не зачиняються, дверна сигналізація знову лунає через 1 хвилину.

Функції приладу

SuperCool ❄

За ввімкненої функції SuperCool температура в **холодильному відділенні** дуже швидко опускається до максимально низького значення (залежно від навколишньої температури). Холодильник працює з максимальною холодою потужністю й температура в приладі знижується.

Вибирайте цю функцію, якщо бажано швидко охолодити велику кількість завантажених свіжих продуктів харчування або напоїв.

Функцію SuperCool слід вмикати **безпосередньо перед завантаженням** продуктів харчування або напоїв (див. главу «Експлуатація», розділ «Увімкнення SuperCool ❄»).

Функція SuperCool автоматично вимикається приблизно через 18 годин.

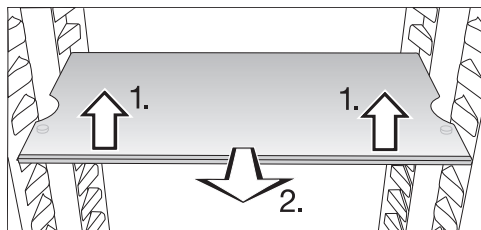
Оформлення внутрішнього простору

Перестановка дверних полиць/полиць для пляшок

Знімайте дверні полиці/полиці для пляшок, лише якщо вони порожні.

- Змістіть дверні полиці/полиці для пляшок догори й вийміть їх, потягнувши вперед.
- Установіть дверні полиці/полиці для пляшок на потрібне місце.

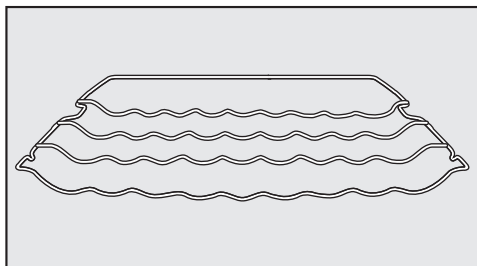
Перестановка полиці



- Злегка підніміть полицю спереду та потягніть її вперед.
- Підніміть полицю з виїмок поверх опорних ребер і переставте, спрямовуючи її вгору або вниз.
- Вставте полицю.

Щоб запобігти ненавмисному зніманню, полиці закріплюються за допомогою висувних стопорів.

Перестановка полиці для пляшок



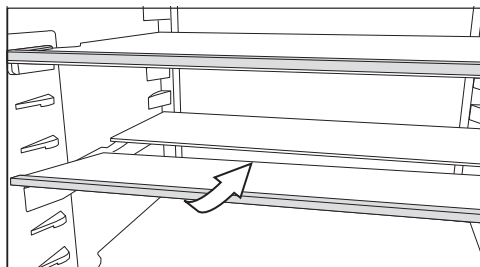
Підставку для пляшок можна вставляти в холодильник по-різному.

- Злегка підніміть підставку для пляшок спереду та, використовуючи виїмки, трохи потягніть її вперед поверх опорних ребер і переставте, спрямовуючи її вгору або вниз.

Задню упорну дужку потрібно спрямовувати вгору, щоб пляшки не торкалися задньої стінки.

Підставку для пляшок захищено від випадкового витягування спеціальним стопором.

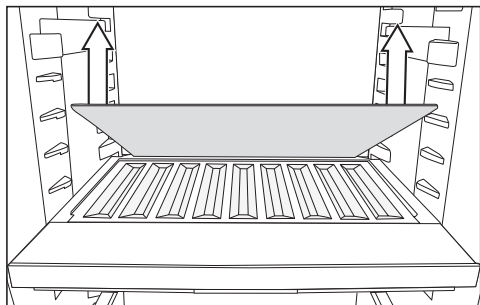
Переміщення поділеної полиці



- Злегка підніміть передню половину скляної полиці спереду та обережно засуньте її під задню половину.

Ознайомлення

Використання підставки для пляшок із розмежувальною пластиною

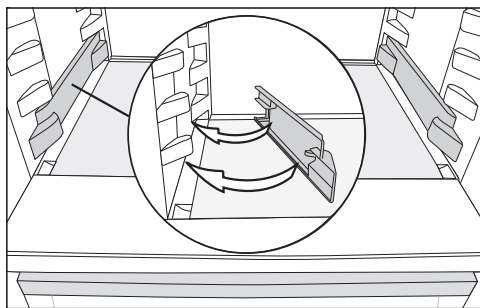


- Вийміть задню скляну полицю з розмежувальної пластини та зберігajte її окремо.
- Вставте пляшки дном до упору до задньої стінки.

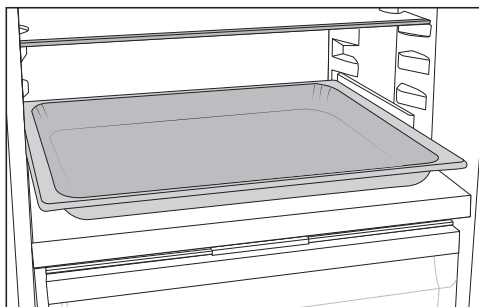
Повідомлення: Якщо пляшки виступають за підставку для пляшок, перемістіть нижню полицю для пляшок у дверцятах угору.

Установлення перехідника для дека для випікання

Максимальні розміри деко: ширина 466 мм/глибина 386 мм/висота 50 мм.



- Зафіксуйте перехідники з обох сторін на нижніх опорах холодильного відділення.
- Відчиніть дверцята приладу до упору.

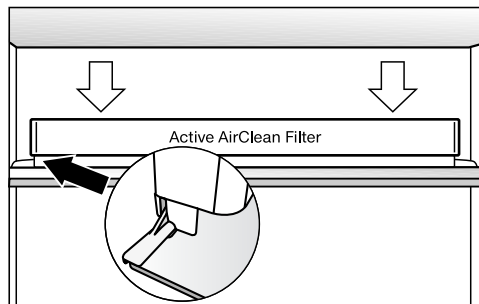


- Установіть деко для випікання на перехідники в холодильному відділенні та засуньте його до упору.

Переставлення фільтра Active AirClean

Тримач фільтра Active AirClean посаджено на задню захисну планку полиці.

- Для переставлення фільтра Active AirClean зніміть його із захисної планки, потягнувши угору.
- Зніміть захисну планку з полиці.
- Установіть захисну планку на потрібну полицю.



- Насадить фільтр Active AirClean на захисну планку.

Супутнє устаткування

Полиця для яєць

Змінна підставка для пляшок

Перехідник для дека для випікання

Устаткування, що можна придбати додатково

Компанія Miele розробила допоміжне устаткування та засоби для очищення та догляду за Вашим приладом.

В інтернет-магазині Miele, у сервісній службі Miele або у спеціалізованому магазині Miele ви можете придбати товари, спеціально розроблені для вашого холодильного приладу, такі як, засоби догляду за обладнанням та аксесуари.

Ви можете отримати доступ до інтернет-магазину Miele за допомогою QR-коду:



Введення в експлуатацію

Перед першим використанням

- Вийміть непотрібні пакувальний матеріал і захисну плівку.
- Видаліть усі рекламні матеріали та наклейки з внутрішньої частини холодильника.
- Промийте внутрішню частину приладу й устаткування.

Під'єднання холодильнику

- Під'єднайте холодильник до електромережі, як описано в главі «Монтаж», розділ «Під'єднання до електромережі».

Спочатку на дисплеї з'являється Miele, а потім символ .

Увімкнення приладу

- Відчиніть дверцята приладу.
- Натисніть сенсорну кнопку *OK* на панелі керування.

Холодильник починає охолоджувати, і, коли відчиняються дверцята, вмикається внутрішнє освітлення.

У холодильнику встановлено попередньо визначену температуру.

Перед першим завантаженням продуктів, зачекайте кілька годин, поки прилад охолоне, щоб температура стала досить низькою. Класти продукти в холодильник можна лише за досягнення попередньо встановленої температури.

Вимкнення приладу

- Натисніть сенсорну кнопку *OK* на панелі керування.

На дисплеї з'являється .

- Натисніть *OK*.
- За допомогою сенсорної кнопки *<* гортайте до символу .
- Натисніть *OK*.

На дисплеї з'являється .

Внутрішнє освітлення й охолодження вимкнуться.

Зверніть увагу: вимкнення холодильника кнопкою не відключає його від електромережі.

У разі тривалої відсутності

У залишеному на тривалий час із зачиненими дверцятами, вимкненому, але не вимитому приладі може з'явитися цвіль.

Перед тривалою відсутністю обов'язково очистьте холодильник камеру.

Якщо ви тривалий час не будете користуватись холодильником, зверніть увагу на таке:

- Вимкніть холодильник.
- Витягніть мережеву вилку з розетки або вимкніть запобіжник на щитку.
- Вимийте холодильник і залиште його відчиненим для провітрювання, щоб уникнути утворення запаху.

Вимоги до створення мережі

Зверніть увагу на наступні вимоги до створення мережі:

1. На місці встановлення доступна домашня мережа. Підготуйте пароль до бездротової локальної мережі.
2. Додаток Miele доступний на мобільному пристрої.
3. У вас є обліковий запис користувача в додатку Miele.

Додаток Miele

Додаток Miele@home Ви можете безкоштовно завантажити в Apple App Store® або Google Play Store™.



Підключення до мережі в перший раз

- Натисніть **OK**.

На дисплеї з'явиться .

- Сенсорними кнопками **< i >** прокрутіть до символу .
- Натисніть **OK**.
- Сенсорними кнопками **< i >** прокрутіть до символу .
- Натисніть **OK**.
- Сенсорними кнопками **< i >** виберіть бажаний спосіб підключення (мобільний додаток або WPS).
- Натисніть **OK**.

- **Щоб вийти з режиму налаштувань** , прокрутіть сенсорними кнопками **< i >** до символу .

- Натисніть **OK**.

- Сенсорними кнопками **< i >** прокрутіть до символу  і натисніть **OK**.

Після успішної реєстрації на екрані відобразиться .

Якщо з'єднання встановити не вдалось, з'явиться .

Запустіть процес заново.

Здійснити сканування і підключення

- Відскануйте QR-код.

Якщо ви встановили додаток Miele і маєте обліковий запис користувача, ви перейдете безпосередньо до мережі.

Якщо ви ще не встановили додаток Miele, вас буде перенаправлено до Apple App Store® або Google Play Store™.

- Встановіть додаток Miele та створіть обліковий запис користувача.

- Відскануйте QR-код ще раз.

Додаток Miele допоможе вам здійснити процес налаштування.

(залежно від моделі)



Індикація температури

У звичайному режимі на дисплеї відображається **середня, фактична температура охолодження**, яка на цей момент установилась у приладі.

Залежно від температури у приміщенні й налаштувань, може пройти кілька годин, перш ніж вибрана температура встановиться та буде відображатись протягом тривалого часу.

Температура в приладі зазвичай **підвищується**, якщо:

- Часто й надовго відчиняються дверцята.
- У ньому знаходиться багато продуктів.
- Для зберігання завантажені теплі, свіжі продукти.
- Навколо холодильника висока температура. Холодильник розраховано на певний кліматичний клас (діапазон температур у приміщенні), меж якого необхідно дотримуватися.

Можливі значення для налаштування температури в холодильній зоні

Рекомендована температура охолодження в холодильному відділенні від **4 °C**.

У разі встановлення температури на рівні 4 °C та за належної гігієни затримується розмноження таких бактерій, як сальмонела й листерія, які можуть призвести до серйозних харчових отруєнь.

Температуру в холодильній зоні

можна встановлювати в діапазоні від **3 °C до 9 °C**.

У зоні **PerfectFresh Pro** температура автоматично регулюється в діапазоні **від 0 до 3 °C**. За необхідності ви можете потроху змінювати температуру поетапно (див. розділ «Регулювання налаштувань»).

Налаштування температури

- Натисніть сенсорну кнопку **OK** на панелі керування.
- На дисплеї з'являється .
- Натисніть **OK**.
 - За допомогою сенсорних кнопок **<** і **>** змініть температуру.
 - Натисніть **OK**.

Індикація температури знову показує фактичну температуру, яка на цей час установилась у приладі.

Увімкнення функції SuperCool

Функцію SuperCool слід вмикати **безпосередньо перед завантаженням** відповідних продуктів або напоїв.

За увімкненої функції SuperCool пристрій може працювати голосніше.

- Натисніть сенсорну кнопку **OK** на панелі керування.
- На дисплеї з'являється .
- Натисніть **OK**.
 - За допомогою сенсорної кнопки **<** гортайте до символу .

■ Натисніть *OK*.

При **ввімкненій** функції SuperCool у верхньому куті дисплея з'являється крапка .

- За допомогою сенсорної кнопки > установіть потрібне значення температури й натисніть *OK*.

Вимкнення SuperCool

Функція SuperCool вимкнеться автоматично приблизно через 18 годин. Холодильник знову запрацює зі звичайною потужністю.

Повідомлення: Щоб уникнути надмірного енергоспоживання, можна самостійно вимкнути функцію SuperCool, щойно продукти або напої достатньо охолонуть.

- Натисніть сенсорну кнопку *OK* на панелі керування.

На дисплеї з'являється .

■ Натисніть *OK*.

- За допомогою сенсорної кнопки < гортайте до символу .

■ Натисніть *OK*.

При **вимкненій** функції SuperCool крапка у верхньому куті дисплея  згасає.

- За допомогою сенсорної кнопки > установіть потрібне значення температури й натисніть *OK*.

Зберігання продуктів у холодильному відділенні

Різнi зони охолодження

Завдяки природній циркуляції повітря холодильне відділення розподіляється на різні температурні зони.

Важке холодне повітря опускається в нижню частину холодильного відділення. Використовуйте різні зони охолодження відділення під час завантаження продуктів на зберігання.

Холодильник оснащено системою автоматичного розподілу холодного повітря (DynaCool). В момент увімкнення охолодження в холодильному відділенні прилад автоматично вмикає вентилятор. Завдяки цьому холодне повітря рівномірно розподіляється в холодильному відділенні, а різниця в температурі між зонами зменшується. Тож усі продукти у приладі охолоджуються приблизно до однакової температури.

Найтепліша зона

Найтепліша зона в холодильному відділенні знаходиться зверху в передній області і на дверцятах приладу. Використовуйте цю область для зберігання, наприклад, масла, щоб воно зберігалось м'яким, та сиру, щоб зберегти його аромат.

Найхолодніша зона

Найхолодніша зона в холодильному відділенні знаходиться безпосередньо над розмежувальною пластиною для зони PerfectFresh Pro та біля задньої стінки. Ще нижча температура – у контейнерах зони PerfectFresh Pro.

У разі встановлення температури на рівні 4 °C та за належної гігієни затримується розмноження таких бактерій, як сальмонела й листерія, які можуть призвести до серйозних харчових отруєнь.

При правильно встановленій температурі та за умови дотримання відповідних правил гігієни можна збільшити термін придатності продуктів. Таким чином унікається накопичення відходів.

Тому використовуйте ці відділення холодильної зони та зони PerfectFresh Pro для зберігання ніжних продуктів, які швидко псуються, таких як:

- м'ясо, риба, птиця
- ковбаси, готові страви
- страви/випічка з яєць і вершків
- готове тісто, тісто для піци та пирогів
- сир зі свіжого молока й інші молочні продукти
- хумус, овочеві спреди, рослинні заміники вершкового сиру
- готові овочі в пластиковій упаковці
- усі свіжі продукти (середній термін зберігання яких досягається за температури не менше ніж 4 °C)

Зберігати продукти запакованими чи незапакованими?

Продукти необхідно зберігати в холодильному відділенні, в упаковці або закритими кришкою (є винятки для зони PerfectFresh Pro).

Таким чином можна запобігти утворенню сторонніх запахів, а також висиханню продуктів і перенесенню наявних бактерій. Це особливо важливо враховувати під час зберігання продуктів тваринного походження. Переконайтеся, що такі продукти, як сире м'ясо та риба, не контактують з іншими продуктами.

Продукти, що містять білок

Зверніть увагу, що багаті білками продукти псуються швидше. Це означає, що морепродукти псуються швидше, ніж риба, а риба псується швидше, ніж м'ясо.

Зберігання продуктів у зоні PerfectFresh Pro

Зона PerfectFresh Pro відповідає вимогам щодо холодильного відділення відповідно до DIN EN 62552:2025.

Зона PerfectFresh Pro забезпечує оптимальні умови зберігання фруктів, овочів, риби, м'яса та молочних продуктів. Продукти, не втрачаючи свіжості, смаку та вітамінів, зберігаються значно довше.

Майте на увазі, що належний первинний стан продуктів має вирішальне значення для довгострокового зберігання.

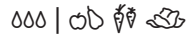
Температура регулюється автоматично та підтримується в діапазоні **від 0 до 3 °C**.

Це нижчі температури, ніж у звичайному холодильному відділенні, але для холодостійких продуктів це оптимальна температура зберігання. Оскільки тривалість зберігання продуктів при такій температурі збільшується, продукти довше зберігаються свіжими.

Виймайте продукти приблизно за 30–60 хвилин до вживання. Смак і аромат продуктів стає добре вираженим тільки за кімнатної температури.

Рівень вологості повітря регулюється так, щоб він відповідав вологості продуктів, які зберігаються. Завдяки підвищеній вологості продукти зберігають свіжість і не висихають так швидко.

Вологе відділення



Вологість не підвищується Δ або підвищується $\Delta\Delta\Delta$ залежно від положення кришки відділення.

Підвищена вологість повітря $\Delta\Delta\Delta$

З цим налаштуванням відділення підходить для зберігання овочів і фруктів.

Рівень вологості повітря залежить головним чином від виду та кількості продуктів, якщо вони зберігаються незапакованими.

За підвищеної вологості повітря у вологому відділенні може утворитися конденсат.

Якщо ви вважаєте, що утворилося надто багато конденсату й це вплинуло на їжу, виконайте такі дії:

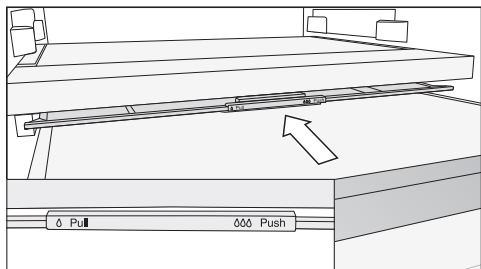
Витріть конденсат серветкою.

Відкрийте кришку відділення, вибравши положення «Знижена вологість повітря Δ ».

Керування

Вибір налаштування «Підвищена вологість повітря ∆∆∆»

- Відкрийте висувний контейнер у вологому відділенні.



- Засуньте кришку відділення назад до упору.

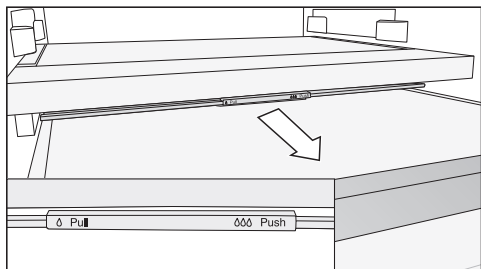
Кришка відділення закрита.

Не підвищена вологість повітря ∆

З налаштуванням ∆ середовище вологого відділення буде відповідати сухому (див. розділ «Сухе відділення»).

Вибір налаштування «Знижена вологість повітря ∆»

- Відкрийте висувний контейнер у вологому відділенні.



- Витягніть кришку відділення вперед до упору.

Кришку відділення відкрито, вологість зменшується ∆.

Якщо продукти виступають за край контейнера, положення кришки контейнера можна змінити, якщо контейнер засунути й таким чином закрити.

Під час заповнення контейнера стежте за тим, щоб продукти не ударялися об кришку контейнера знизу.

Сухе відділення



Вологість повітря не підвищена ∆.

Сухе відділення підходить для зберігання продуктів, які швидко псуються, зокрема:

- свіжа риба, молюски та ракоподібні;
- м'ясо, птиця, ковбасні вироби;
- делікатесні салати;
- молочні продукти, наприклад, молоко, йогурти, твердий сир, вершки, кисломолочний сир тощо;
- рослинні продукти, такі як тофу, вівсяне молоко, хумус, овочева паста, замінники м'яса та сиру тощо.
- Окрім того, тут можна зберігати інші продукти будь-якого виду, якщо вони запаковані.

Зверніть увагу, що багаті на білки продукти псуються швидше.

Це означає, що молюски та ракоподібні псуються швидше, ніж риба, а риба псується швидше, ніж м'ясо.

Для забезпечення гігієни зберігайте ці продукти тільки **запакованими або закритими**.

Якщо ви не задоволені результатами зберігання продуктів (наприклад, вони стають м'якими або зів'ялими вже через короткий час), зверніть увагу на такі поради:

- Зберігайте у холодильнику лише свіжі продукти. Стан продуктів на момент розміщення є вкрай важливим для збереження їхньої свіжості.
- Перед розміщенням продуктів очистьте відділення PerfectFresh Pro.
- Перед розміщенням дуже вологих продуктів дайте стекти з них надлишковій волозі.
- Не зберігайте у відділенні PerfectFresh Pro продукти, чутливі до низьких температур.
- Для зберігання продуктів оберіть відповідну зону відділення PerfectFresh Pro та правильне положення кришки («Без зволоження»  або «Зволоження» ).
- Зволоження  у зоні з регулюванням вологості досягається виключно за рахунок власної вологи продуктів, якщо їх зберігати без пакування. Чим більше продуктів зберігається у відділенні, тим вищий рівень вологості.
- Не перевантажуйте зону.
- Якщо, на вашу думку, за вибраного налаштування  утворюється надмірна кількість конденсату і це негативно впливає на продукти:
 - Видаліть конденсат за допомогою тканини.
 - Вставте усередину решітку або подібну деталь, щоб надлишкова волога могла стікати.
 - Відкрийте кришку відділення, вибравши положення «Без зволоження ».
- Якщо рівень вологості, незважаючи на налаштування , є занадто низьким, зберігайте продукти в герметичному пакуванні.
- Якщо вам здається, що температура в зоні PerfectFresh Pro занадто висока або занадто низька, спочатку спробуйте відрегулювати її через холодильне відділення, змінивши там температуру на 1–2 °C. Якщо на дні відділення PerfectFresh Pro утворюються кристали льоду, температуру необхідно підвищити, інакше продукти пошкодяться від надмірного охолодження.
- Якщо регулювання температури в холодильному відділенні є недостатнім, змініть температуру безпосередньо у відділенні PerfectFresh Pro (див. розділ «Правильна температура»).

Налаштування параметрів

	Режим налаштування
	Увімкніть або вимкніть режим «Вечірка».
	Увімкніть або вимкніть режим «Відпустка».
	Увімкніть функцію блокування, короткочасно деактивуйте її або повністю вимкніть.
	Вимкніть холодильник.
	Увімкніть або вимкніть режим «Шабат».
	Викличте версію з режимом «Шабат».
	Змініть час до спрацювання сигналу про відчинені дверцята.
	Зміна рівня температури в зоні PerfectFresh Pro
	Підключення до мережі
	APP / WPS Підключення до мережі в перший раз.
	Деактивуйте або активуйте з'єднання з бездротовою мережею.
	Скиньте конфігурацію мережі.
	Увімкніть або вимкніть звук кнопок.
	Змінення гучності або повне вимкнення попереджувальних і звукових сигналів.
	Змініть яскравість дисплея.
°C/°F	Змініть одиниці температури.
	Вимкніть функцію режиму презентації (видно лише в увімкненому стані).
	Скиньте до заводських налаштувань.
	Викличте інформацію про прилад.
	Активуйте індикатор фільтра Active AirClean.



Увімкнення/вимкнення режиму очищення.

Налаштування параметрів

Доки ви знаходитесь в режимі налаштувань , сигнал про відчинені дверцята та інші попереджувальні сигнали автоматично припиняється.

Увімкнення режиму «Вечірка»

Режим «Вечірка»  слід увімкнути приблизно за 4 години до завантаження.

■ Натисніть *OK*.

На дисплеї з'являється .

■ За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .

■ Натисніть *OK*.

■ За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .

■ Натисніть *OK*.

При ввімкненому режимі «Вечірка»  у верхньому куті дисплея  з'являється крапка.

■ **Щоб вийти з режиму налаштувань** , прокрутіть сенсорною кнопкою < або > до символу .

■ Натисніть *OK*.

■ За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу  і натисніть *OK*.

При ввімкненому режимі «Вечірка»  автоматично вмикається функція SuperCool .

Вимкнення режиму «Вечірка»

Прибл. через 24 години режим «Вечірка»  автоматично вимикається.

Щоб уникнути надмірного енергоспоживання, функцію «Вечірка» можна вимкнути вручну, щойно продукти достатньо охолонуть.

■ Натисніть *OK*.

На дисплеї з'являється .

■ За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .

■ Натисніть *OK*.

■ За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .

■ Натисніть *OK*.

При вимкненому режимі «Вечірка»  крапка у верхньому куті дисплея згасає.

■ **Щоб вийти з режиму налаштувань** , прокрутіть сенсорною кнопкою < або > до символу .

■ Натисніть *OK*.

■ За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу  і натисніть *OK*.

Ввімкнення режиму «Відпустка»

- Натисніть **OK**.

На дисплеї з'являється .

- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .
- Натисніть **OK**.
- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .
- Натисніть **OK**.

При ввімкненому режимі «Відпустка»  у верхньому куті дисплея з'являється крапка.

- **Щоб вийти з режиму налаштувань** , прокрутіть сенсорною кнопкою < або > до символу .
- Натисніть **OK**.
- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу  і натисніть **OK**.

 **Небезпека для здоров'я** через споживання зіпсованих продуктів. Якщо температура в холодильному відділенні протягом довгого часу буде становити понад 4 °C, термін зберігання та якість продуктів можуть погіршитись.

Вмикайте режим «Відпустка»  лише на обмежений період часу. Не зберігайте протягом цього часу продукти, які швидко псуються, наприклад, фрукти, овочі, рибу, м'ясо та молочні продукти.

Вимкнення режиму «Відпустка»

- Натисніть **OK**.

На дисплеї з'являється .

- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .
- Натисніть **OK**.
- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .
- Натисніть **OK**.

При вимкненому режимі «Відпустка»  крапка у верхньому куті дисплея згасає.

- **Щоб вийти з режиму налаштувань** , прокрутіть сенсорною кнопкою < або > до символу .
- Натисніть **OK**.
- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу  і натисніть **OK**.

Налаштування параметрів

Увімкнення функції блокування /

- Натисніть **OK**.

На дисплеї з'являється .

- За допомогою сенсорної кнопки **<** або **>** гортайте до символу .

- Натисніть **OK**.

- За допомогою сенсорної кнопки **<** або **>** гортайте до символу .

- Натисніть **OK**.

При увімкненій функції блокування  у верхньому куті дисплея * з'являється крапка.

- Відкрийте та закрийте дверцята приладу. Лише потім вмикається функція блокування .

- **Щоб вийти з режиму налаштувань** , прокрутіть сенсорною кнопкою **<** або **>** до символу .

- Натисніть **OK**.

- За допомогою сенсорної кнопки **<** або **>** гортайте до символу  і натисніть **OK**.

Тимчасова деактивація функції блокування /

- Натисніть **OK**.

На дисплеї з'являється .

- Натисніть і утримуйте сенсорну кнопку **OK** протягом прибл. 6 секунд.

На дисплеї з'являється .

- Натисніть **OK**.

- Тепер можна виконати потрібні налаштування.

- Натисніть **OK**.

Зачинення дверцят приладу знову вмикає функцію блокування .

Повне вимкнення функції блокування /

- Натисніть **OK**.

На дисплеї з'являється .

- Натисніть і утримуйте сенсорну кнопку **OK** протягом прибл. 6 секунд.

На дисплеї з'являється .

- За допомогою сенсорної кнопки **<** або **>** гортайте до символу .

- Натисніть **OK**.

- За допомогою сенсорної кнопки **<** або **>** гортайте до символу .

- Натисніть **OK**.

При вимкненій функції блокування на дисплеї світиться .

- **Щоб вийти з режиму налаштувань** , прокрутіть сенсорною кнопкою **<** або **>** до символу .

- Натисніть **OK**.

- За допомогою сенсорної кнопки **<** або **>** гортайте до символу  і натисніть **OK**.

Вимкнення холодильника

- Натисніть сенсорну кнопку **OK** на панелі керування.

На дисплеї з'явиться  (вибрано холодильне відділення).

- За допомогою сенсорної кнопки **<** або **>** гортайте до символу .

- Натисніть **OK**.

- За допомогою сенсорної кнопки **<** або **>** гортайте до символу .

- Натисніть **OK**.

Внутрішнє освітлення й охолодження вимкнуться.

На дисплеї з'являється .

Зверніть увагу: вимкнення холодильника кнопкою не відключає його від електромережі.

Увімкнення режиму «Шабат»

- Натисніть **OK**.

На дисплеї з'являється .

- За допомогою сенсорної кнопки **<** або **>** гортайте до символу .

- Натисніть **OK**.

- За допомогою сенсорної кнопки **<** або **>** гортайте до символу .

- Натисніть **OK**.

При увімкненому режимі «Шабат»  у верхньому куті дисплея  з'являється крапка.

Через прибл. 3 секунди дисплей вимикається.

Стежте за тим, щоб дверцята приладу були щільно зачинені, оскільки візуальні й акустичні сигнали вимкнено.

Вимкнення режиму «Шабат»

Прибл. через 80 годин функцію режиму «Шабат»  буде автоматично вимкнено.

Однак режим «Шабат»  можна також вимкнути заздалегідь у будь-який час.

- Натисніть **OK**.

На дисплеї з'являється .

- Натисніть **OK**.

При увімкненому режимі «Шабат»  у верхньому куті дисплея  з'являється крапка.

- Натисніть **OK**.

При вимкненому режимі «Шабат»  крапка у верхньому куті дисплея згасає.

- **Щоб вийти з режиму налаштувань** , прокрутіть сенсорною кнопкою **<** або **>** до символу .

- Натисніть **OK**.

- За допомогою сенсорної кнопки **<** або **>** гортайте до символу  і натисніть **OK**.

Налаштування параметрів

Змінення часу до спрацювання сигналу про відчинені дверцята

- Натисніть *OK*.

На дисплеї з'являється .

- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .
- Натисніть *OK*.
- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .
- Натисніть *OK*.
- За допомогою сенсорних кнопок < і > виберіть потрібне значення часу: від 30 секунд до 3 хвилин і 30 секунд.
- Натисніть *OK*.
- **Щоб вийти з режиму налаштувань** , прокрутіть сенсорною кнопкою < або > до символу .
- Натисніть *OK*.
- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу  і натисніть *OK*.

Підключення до мережі в перший раз

- Натисніть *OK*.

На дисплеї з'явиться .

- Сенсорними кнопками < і > прокрутіть до символу .
- Натисніть *OK*.
- Сенсорними кнопками < і > прокрутіть до символу .
- Натисніть *OK*.
- Сенсорними кнопками < і > виберіть бажаний спосіб підключення (мобільний додаток або WPS).
- Натисніть *OK*.
- **Щоб вийти з режиму налаштувань** , прокрутіть сенсорними кнопками < і > до символу .
- Натисніть *OK*.
- Сенсорними кнопками < і > прокрутіть до символу  і натисніть *OK*.

Після успішної реєстрації на екрані відобразиться .

Якщо з'єднання встановити не вдалось, з'явиться .

Запустіть процес заново.

Деактивація з'єднання з бездротовою мережею

- Натисніть *OK*.

На дисплеї з'являється .

- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .
- Натисніть *OK*.
- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .

■ Натисніть *OK*.

При деактивованому з'єднанні з бездротовою мережею на дисплеї з'являється символ .

■ **Щоб вийти з режиму налаштувань** , прокрутіть сенсорною кнопкою < або > до символу .

■ Натисніть *OK*.

■ За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу і натисніть *OK*.

Активация з'єднання з бездротовою мережею

■ Натисніть *OK*.

На дисплеї з'являється .

■ За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .

■ Натисніть *OK*.

■ За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .

■ Натисніть *OK*.

■ За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу і натисніть *OK*.

При активованому з'єднанні з бездротовою мережею з'являється символ , а також крапка у верхньому куті дисплея .

■ **Щоб вийти з режиму налаштувань** , прокрутіть сенсорною кнопкою < або > до символу .

■ Натисніть *OK*.

■ За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу і натисніть *OK*.

Якщо активовано з'єднання з бездротовою мережею, на екрані з'являється символ .

Скидання конфігурації мережі

■ Натисніть *OK*.

На дисплеї з'являється .

■ За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .

■ Натисніть *OK*.

■ За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .

■ Натисніть *OK*.

■ За допомогою сенсорної кнопки > гортайте до символу .

■ Натисніть *OK*.

■ За допомогою сенсорної кнопки > гортайте до символу .

■ Натисніть *OK*.

■ **Щоб вийти з режиму налаштувань** , прокрутіть сенсорною кнопкою < або > до символу .

■ Натисніть *OK*.

■ За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу і натисніть *OK*.

Усі виконані налаштування та введені значення для Miele@home буде скинуто.

З'єднання з бездротовою мережею деактивовано, і на екрані згасає символ .

Скиньте конфігурацію мережі, якщо ви утилізуєте, продаєте або вводите в експлуатацію винну шафу, що вже була у використанні. Усі особисті дані будуть видалені з винної шафи. Крім того, попередній власник більше не зможе отримати доступ до винної шафи.

Налаштування параметрів

Зміна рівня температури в зоні PerfectFresh Pro

- У режимі налаштування  за допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .
- Натисніть *OK*.
- За допомогою сенсорних кнопок < і > виберіть між налаштуванням від 1 (найнижча температура) до 9 (найвища температура).
- Натисніть *OK*.

Заводське налаштування рівня температури – 5.

За встановленого рівня від 1 до 4 температура може опускатися нижче 0 °C за певних обставин. Продукти можуть заморозитися.

Перевірте налаштування температури.

Увімкнення звуку кнопок

- Натисніть *OK*.
- На дисплеї з'являється .
- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .
- Натисніть *OK*.
- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .
- Натисніть *OK*.

Якщо звук кнопок увімкнено, на дисплеї відображається . Крім того, у верхньому куті дисплея з'являється крапка .

- **Щоб вийти з режиму налаштувань** , прокрутіть сенсорною кнопкою < або > до символу .

- Натисніть *OK*.
- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу  і натисніть *OK*.

Вимкнення звуку кнопок

- Натисніть *OK*.
- На дисплеї з'являється .
- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .
- Натисніть *OK*.
- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .
- Натисніть *OK*.

Якщо звук кнопок вимкнено, на дисплеї відображається .

- **Щоб вийти з режиму налаштувань** , прокрутіть сенсорною кнопкою < або > до символу .
- Натисніть *OK*.
- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу  і натисніть *OK*.

Змінення гучності попереджувального та звукового сигналів /

- Натисніть *OK*.
- На дисплеї з'являється .
- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .
- Натисніть *OK*.
- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .
- Натисніть *OK*.
- За допомогою сенсорних кнопок < і > виберіть потрібну гучність попереджувального та звукового сигналів.

- Якщо ви хочете повністю вимкнути попереджувальні та сигнальні звуки, прокрутіть ліворуч, доки сегментна смуга повністю не згасне.

- Натисніть *OK*.

При вимкненому попереджувальному та звуковому сигналах відображається .

- **Щоб вийти з режиму налаштувань** , прокрутіть сенсорною кнопкою < або > до символу .

- Натисніть *OK*.

- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу  і натисніть *OK*.

Змінення яскравості дисплея

- Натисніть *OK*.

На дисплеї з'являється .

- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .

- Натисніть *OK*.

- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .

- Натисніть *OK*.

- За допомогою сенсорних кнопок < і > виберіть потрібну яскравість дисплея.

- Натисніть *OK*.

- **Щоб вийти з режиму налаштувань** , прокрутіть сенсорною кнопкою < або > до символу .

- Натисніть *OK*.

- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу  і натисніть *OK*.

Змінення одиниці температури °C/°F

- Натисніть *OK*.

На дисплеї з'являється .

- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .

- Натисніть *OK*.

- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу °C або °F.

- Натисніть *OK*.

Тепер вибрано одиницю температури °C або °F.

- **Щоб вийти з режиму налаштувань** , прокрутіть сенсорною кнопкою < або > до символу .

- Натисніть *OK*.

- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу  і натисніть *OK*.

Вимкнення режиму презентації

- Натисніть *OK*.

На дисплеї спочатку з'являється Miele, а потім індикатор температури.

- Натисніть *OK*.

- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .

- Натисніть *OK*.

Після вимкнення режиму презентації  винна шафа також вимикається, і її потрібно знову ввімкнути.

Налаштування параметрів

Скидання до заводських налаштувань

- Натисніть **OK**.

На дисплеї з'являється .

- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .

- Натисніть **OK**.

- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .

- Натисніть **OK**.

- За допомогою сенсорної кнопки > гортайте до символу .

- Натисніть **OK**.

Холодильник вимикається, і його потрібно знову ввімкнути.

Активація індикатора фільтра Active AirClean

- Натисніть **OK**.

На дисплеї з'являється .

- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .

- Натисніть **OK**.

- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .

- Натисніть **OK**.

Коли індикація фільтра Active AirClean  активована, у верхньому куті дисплея з'являється крапка •.

- **Щоб вийти з режиму налаштувань** , прокрутіть сенсорною кнопкою < або > до символу .

- Натисніть **OK**.

- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу  і натисніть **OK**.

Увімкнення режиму очищення

- Натисніть **OK**.

На дисплеї з'являється .

- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .

- Натисніть **OK**.

- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .

- Натисніть **OK**.

При увімкненому режимі очищення  у верхньому куті дисплея • з'являється крапка.

- **Щоб вийти з режиму налаштувань** , прокрутіть сенсорною кнопкою < або > до символу .

- Натисніть *OK*.
- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу ↩ і натисніть *OK*.

Вимкнення режиму очищення

- Натисніть *OK*.
- На дисплеї з'являється .
- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу ⚙.
- Натисніть *OK*.
- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу .
- Натисніть *OK*.

При вимкненому режимі очищення  крапка у верхньому куті дисплея зникає.

- **Щоб вийти з режиму налаштувань** , прокрутіть сенсорною кнопкою < або > до символу ↩.
- Натисніть *OK*.
- За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу ↩ і натисніть *OK*.

Чищення та догляд

Заводську табличку всередині холодильника не можна знімати. Вона потрібна в разі виникнення несправності.

Стежте за тим, щоб вода не потрапляла в електронний блок і підсвічування.



Небезпека пошкодження через потрапляння вологи.

Пара з пароочисника може пошкодити пластик та електричні компоненти.

Не використовуйте пароочисник для очищення холодильника.

Розморожування

Холодильне відділення та зона PerfectFresh Pro

Холодильне відділення та зона PerfectFresh Pro розморожуються автоматично.

Вказівки щодо вибору мийних засобів

Для чищення внутрішнього простору приладу використовуйте лише звичайні не шкідливі для продуктів засоби для чищення та догляду.

Щоб не пошкодити зовнішні поверхні, **не** застосовуйте для очищення

- мийні засоби на основі соди, аміаку, кислоти чи хлориду
- мийні засоби для видалення накипу
- абразивні мийні засоби (наприклад, у вигляді порошку або пасти, наждак)
- мийні засоби, що містять розчинники
- мийні засоби для очищення нержавіючої сталі
- засоби для чищення посудомийних машин
- спреї для чищення духових шаф
- засоби для очищення скла
- абразивні жорсткі губки та щітки (наприклад, губки для чищення каструль)
- меламінові губки
- гострі металеві скребки

Рекомендовано використовувати для чищення чисту губку, ледь теплу воду та трохи м'якого мийного засобу.

Підготовка холодильника до очищення

- Вимкніть прилад.

На дисплеї з'являється , і охолодження вимикається.

- Вийміть із приладу продукти та покладіть їх у прохолодне місце.
- Дістаньте всі знімні деталі для чищення (див. підрозділ «Виймання й демонтаж устаткування для очищення»).

Очищення внутрішнього простору приладу

Регулярно очищуйте прилад, але щонайменше один раз на місяць.

У разі тривалого впливу забруднення за певних умов очистити поверхні буде неможливо.

Поверхні можуть змінитися чи втратити свій колір.

Найкраще негайно видаляти забруднення.

- Протріть **внутрішній простір** чистою губкою, змоченою у ледь теплій воді з невеликою кількістю засобу для ручного миття посуду.
- Після очищення промийте чистою водою та протріть насухо тканиною.
- Очистіть канал для відведення конденсату та зливний отвір за допомогою палички або подібного предмета.
- Щоб забезпечити достатню вентиляцію приладу та запобігти утворенню запахів, залиште дверцята приладу відчиненими на короткий час.

Чищення та догляд

Очищення устаткування вручну або в посудомийній машині

Наведені нижче деталі можна мити виключно **вручну**:

- накладки з нержавіючої сталі
- адаптер для поділеної полиці
- змінна підставка для пляшок
- розмежувальна пластина з підставкою для пляшок
- усі висувні контейнери та кришки (якщо в наявності, залежно від моделі)
- пластикові деталі полиці із дном, яке обертається (можна придбати як додаткове устаткування)
- органайзер (можна придбати як додаткове устаткування)

Наведені нижче деталі **можна мити в посудомийній машині**:

 **Небезпека пошкодження через високу температуру в посудомийній машині.**

Деякі деталі холодильника можуть бути непридатними для миття в посудомийній машині при температурі вище 55 °С. Вони можуть деформуватись.

Для компонентів, які можна мити в посудомийній машині, вибирайте лише програми миття, температура яких не перевищує 55 °С.

Контактуючи з натуральними барвниками, наприклад, морква, помідори й кетчуп, пластикові деталі можуть змінити колір у посудомийній машині. Зміна кольору не впливає на міцність деталей.

- тримач для пляшок, лоток для яєць
- дверні полиці/полиці для пляшок (без накладок із нержавіючої сталі)
- полиці (без планок і гравіювань)
- перехідник для дека для випікання
- тримач вугільного фільтра (можна придбати як додаткове устаткування)

Виймання та демонтаж устаткування для очищення

Демонтаж дверної полиці/полиці для пляшок

Зніміть накладки з нержавіючої сталі, перш ніж мити дверну полицю/полицю для пляшок в посудомийну машину.

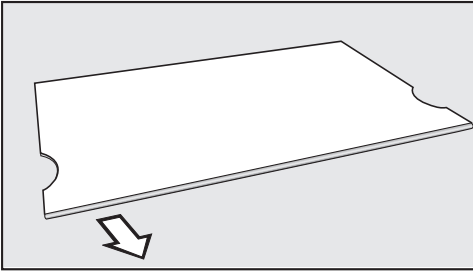
Щоб вийняти накладку, виконайте такі дії:

- Поставте дверну полицю/полицю для пляшок на робочу поверхню.
- Знімайте накладку, почавши з одного боку.
- Після очищення знову прикріпіть накладку до дверної полиці/полиці для пляшок.

Демонтаж полиці

Перед очищенням полиці зніміть накладку. При цьому виконуйте такі дії:

- Покладіть полицю на м'яку поверхню (наприклад, кухонний рушник) на робочій поверхні.



- Знімайте накладку, почавши з одного боку.
- Після очищення знову прикріпіть накладку до полиці.

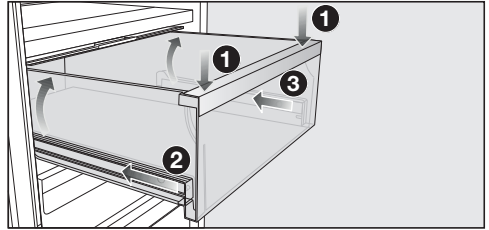
Демонтаж поділеної полиці

Перед очищенням полиці зніміть накладку. При цьому виконуйте такі дії:

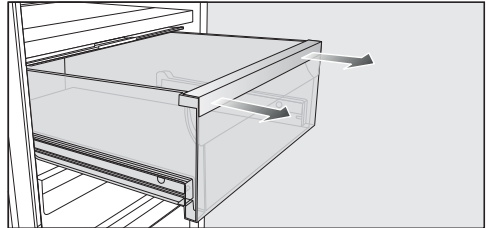
- Покладіть полицю на м'яку поверхню (наприклад, кухонний рушник) на робочій поверхні.
- Знімайте накладку, почавши з одного боку.
- Потягніть два адаптери ліворуч і праворуч від опорних ребер.
- Після очищення вставте два адаптери на потрібній висоті ліворуч і праворуч від опорних ребер.
- Поверніть накладку знову на полицю.

Виймання висувних контейнерів із холодильного відділення

- Витягніть полицю наполовину.



- Натискайте на контейнер спереду, доки він не підніметься ззаду ①. Натисніть і тримайте контейнер натиснутим.
- Тепер обережно вставте ліву ②, а потім праву ③ напрямну приблизно на 2 см.



- Потягніть контейнер вперед обома руками.

Потім знову вставте телескопічні напрямні, щоб уникнути можливих пошкоджень.

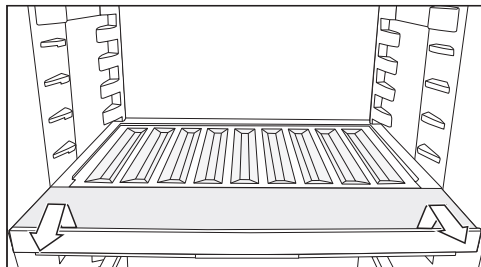
Установлення контейнерів

- Вставте висувний контейнер на повністю висунуті телескопічні напрямні.
- Вставте бокс у прилад до чутного клацання.

Виймання розмежувальної пластини з підставкою для пляшок

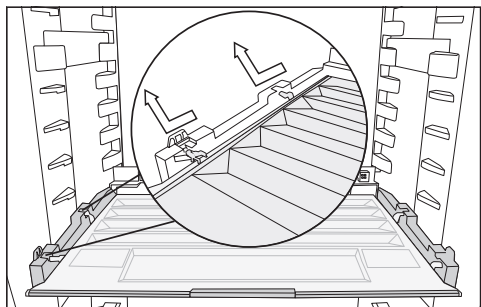
- Вийміть задню скляну полицю з розмежувальної пластини.

Чищення та догляд



- Підніміть підставку для пляшок трохи вперед і вийміть її.
- Після очищення засуньте підставку для пляшок до упору й натисніть на неї.
- Установіть скляну полицю назад на розмежувальну пластину.

Зняття кришки



- Підніміть кришку вперед і витягніть її.
- Після очищення засуньте кришку назад.

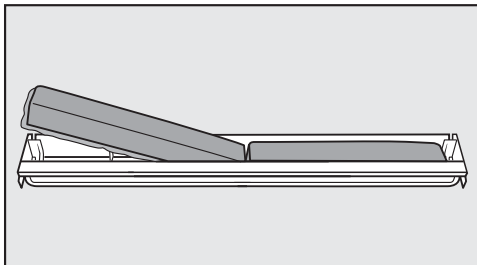
Заміна фільтра Active AirClean (вугільний фільтр)

Ви можете придбати новий фільтр Active AirClean в сервісній службі, спеціалізованому магазині або інтернет-магазині компанії Miele.

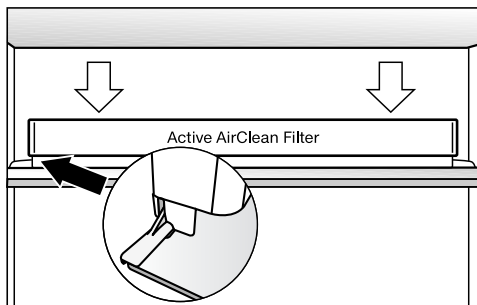
- Зніміть тримач для вугільних фільтрів із полиці вгору.

Встановлені вугільні фільтри не мають доторкатися до задньої стінки приладу, оскільки через вологу на задній стінці вони можуть до неї приклеїтися.

Вставте нові вугільні фільтри так, щоб вони не виступали з тримача.



- Вийміть обидва вугільні фільтри та вставте нові фільтри ребром донизу у тримач.



- Вставте тримач по центру будь-якої задньої захисної накладки полиці так, щоб він зафіксувався.

Підтвердження заміни фільтру Active AirClean

- Натисніть **OK**.

Символ  зникає з дисплея, а лічильник часу обнуляється.

Очищення ущільнення дверцят



Небезпека пошкодження через неправильне очищення.

Унаслідок обробки маслами або жирами ущільнення дверцят може стати пористим.

Забороняється обробляти ущільнення дверцят за допомогою масел і жирів.

- Регулярно очищуйте ущільнення дверцят чистою водою й ретельно витирайте їх ганчіркою насухо.

Очищення вентиляційних профілів

- Регулярно очищайте профілі для вентиляції й видалення повітря щіткою або пилососом (використовуйте, наприклад, всмоктувальну щітку для пилососів Miele).

Після очищення

- Установіть на місця всі деталі приладу.
- За потреби ввімкніть холодильний прилад.
- За потреби знову вимкніть режим очищення  холодильного відділення.
- Ввімкніть функцію SuperCool , щоб холодильне відділення швидко охолонуло.
- Покладіть продукти в холодильне відділення.
- Вимкніть функцію SuperCool , як тільки продукти або напої достатньо охолонуть.
- Зачиніть дверцята приладу.

Усунення несправностей

Ви можете самостійно усунути більшість помилок та дефектів. У багатьох ситуаціях так ви заощадите час і гроші, тому що вам не доведеться викликати майстра із сервісної служби.

Ви можете знайти інформацію про самостійне усунення несправностей на сайті www.miele.com/service.



За можливості не відкривайте холодильник до усунення несправності, щоб зменшити втрату холоду.

Загальні проблеми з приладом

Проблема	Причина і усунення
Холодильник не охолоджує.	Холодильник вимкнено. ■ Увімкніть холодильник.
	Вилка неправильно вставлена в розетку або штекер приладу неправильно вставлений. ■ Вставте штепсельну вилку в розетку, а вилку приладу – в розетку приладу.
	Спрацював запобіжник на електрощитку. Холодильник, мережа чи інший прилад може бути пошкоджено. ■ Зверніться до кваліфікованого електрика або до сервісної служби.
Компресор довго працює.	Це не помилка. Щоб уникнути надмірного споживання електроенергії, за потреби охолодження компресор працює на малих обертах. Таким чином збільшується тривалість роботи компресора.
Компресор вмикається все частіше і на довший час, температура в холодильнику занадто низька.	Дверцята приладу часто відчиняють або було закладено велику кількість продуктів. ■ Відчиняйте дверцята приладу лише за потреби та на якомога короткий час.
	Дверцята приладу не закриваються до кінця, температура всередині холодильника знижується.

Усунення несправностей

Проблема	Причина і усунення
	■ Перевірте посадку дверцят приладу й відрегулюйте їх за допомогою гвинтів у дверних петлях.
	Дверцята приладу зачинені неправильно. Якщо наразі утворився товстий шар льоду, ефективність охолодження знижується. Споживання енергії зростає. ■ Завжди повністю зачиняйте дверцята. ■ За потреби розморозьте та почистьте холодильник.
	Навколишня температура (у приміщенні) занадто висока. Чим вища навколишня температура, тим довше працює компресор. ■ Дотримуйтеся вказівок із глави «Монтаж», розділ «Місце встановлення».
	Отвори припливної та відпливної вентиляції заблоковано або запилено в їх поперечному перерізі. ■ Не закривайте отвори припливної та відпливної вентиляції сторонніми предметами. ■ Регулярно очищуйте отвори припливної та відпливної вентиляції від пилу.
	У разі зі вбудованою технікою: холодильник було неправильно вбудовано в монтажну нішу. ■ Вбудуйте холодильник відповідно до інструкцій, наведених в інструкції з монтажу.
Температура в холодильнику занадто низька.	Установлено занижку температуру в холодильнику. ■ Змініть налаштування температури.
	Функцію SuperCool ❄️ досі ввімкнено. ■ Щоб заощадити електроенергію, ви можете передчасно вимкнути функцію SuperCool ❄️.

Усунення несправностей

Проблема	Причина і усунення
Температура в холодильнику висока. Заморожені продукти (залежно від моделі) можуть розморожуватися.	Це не помилка. Установлено високу температуру. ■ Змініть налаштування температури. ■ Через 24 години ще раз перевірте температуру. У приміщенні не досягнуто температури, для якої розраховано холодильник. Компресор вмикається рідше, коли температура у приміщенні занижена. Температура в приладі підвищується. ■ Дотримуйтеся вказівок із розділу «Установлення», підрозділу «Місце встановлення». ■ Збільште температуру у приміщенні.
Прилад вкрився шаром льоду або всередині приладу утворився конденсат. Можливо, неправильно зачинено дверцята приладу.	Ущільнення дверцят вийшло з паза. ■ Перевірте, чи правильно знаходиться ущільнення дверцят в пазу. Пошкоджено ущільнення дверцят. ■ Перевірте ущільнення дверцят на пошкодження.
Ущільнення дверцят пошкоджено та потребує заміни.	Ущільнення дверцят можна замінити без інструмента. ■ Замініть ущільнення дверцят. Їх можна придбати у фірмових магазинах або сервісній службі компанії Miele.
У зоні з регулюванням вологості при налаштуванні ∆∆∆ продукти псуються.	У зоні з регулюванням вологості занадто багато конденсату. ■ Видаліть конденсат за допомогою тканини. ■ Вставте усередину решітку або подібну деталь, щоб надлишкова волога могла стікати. ■ Відкрийте кришку, вибравши положення «Без зволоження ∆». ■ Вимкніть розпилювач (зволожувач) ☹ (залежно від моделі).

Проблема	Причина і усунення
Попереджувальний сигнал не лунає, хоча дверцята приладу залишалися відчиненими протягом тривалого часу.	Це не помилка. Попереджувальний сигнал у режимі налаштування вимкнено. Якщо потрібно знову ввімкнути звуковий сигнал: ■ Натисніть OK. На дисплеї з'являється . ■ За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу . ■ Натисніть OK. ■ За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу . ■ Натисніть OK. ■ За допомогою сенсорних кнопок < і > виберіть потрібну гучність попереджувального та звукового сигналів. ■ Натисніть OK. При ввімкненому попереджувальному та звуковому сигналах відображається .

Повідомлення на дисплеї

Помилка	Причина і усунення
На дисплеї світиться , прилад не охолоджує, приладом можна керувати, функціонує внутрішнє освітлення.	Увімкнено режим презентації. ■ Натисніть OK. На дисплеї спочатку з'являється Miele, а потім головний екран. ■ Натисніть OK. ■ У режимі налаштування  за допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу . ■ Натисніть OK. Після вимкнення режиму презентації  холодильник також вимикається, і його потрібно знову ввімкнути.

Усунення несправностей

Помилка	Причина і усунення
На дисплеї світиться  , керування приладом неможливе.	Функцію очищення й досі ввімкнено. ■ Вимкніть функцію очищення, натиснувши сенсорну кнопку OK на панелі керування. На дисплеї з'являється . ■ Натисніть OK. При вимкненому режимі очищення  крапка у верхньому куті дисплея згасає. ■ За допомогою сенсорної кнопки < або > гортайте до символу  і натисніть OK. Холодильник знову починає охолоджувати.
На дисплеї нічого не відображається. Він темний.	Увімкнено режим «Шабат» : внутрішнє освітлення вимкнено, прилад охолоджує. ■ Натисніть OK. На дисплеї з'являється . ■ Натисніть OK. При ввімкненому режимі «Шабат»  у верхньому куті дисплея  з'являється крапка. ■ Натисніть OK. При вимкненому режимі «Шабат»  крапка у верхньому куті дисплея згасає.
На дисплеї світиться  , керування приладом неможливе.	Ввімкнено функцію блокування. ■ На короткий час розблокуйте холодильник або повністю вимкніть функцію блокування.
На головному екрані світиться символ  , і додатково лунає сигнал.	Індикатор заміни вугільного фільтра  нагадує про необхідність заміни вугільного фільтра. ■ Замініть вугільний фільтр у тримачі (див. розділ «Чищення та догляд», підрозділ «Заміна вугільного фільтра (устаткування, яке можна придбати додатково)») і підтвердіть його заміну, натиснувши сенсорну кнопку OK. Символ  зникає з головного екрана.
На екрані світиться  ,  , крім того, лунає попереджувальний сигнал та імпульсами світиться внутрішнє освітлення.	Спрацював сигнал про відчинені дверцята. ■ Натисніть OK. Попереджувальний сигнал припиняється, символ   гасне, а внутрішнє освітлення знову постійно горить. ■ Зачиніть дверцята приладу.

Помилка	Причина і усунення
На дисплеї світиться , залежно від обставин відображається код помилки F з цифрами. Крім цього, лунає попереджувальний сигнал.	Виникла несправність. ■ Вимкніть попереджувальний сигнал, натиснувши <i>OK</i>. ■ Зверніться до сервісної служби. Щоб повідомити про несправність, крім відображуваного коду помилки також потрібно вказати маркування моделі та заводський номер холодильника. Цю інформацію  можна відобразити безпосередньо на екрані: ■ Натисніть <i>OK</i>. На дисплеї відобразяться потрібні відомості про прилад. ■ Натисніть <i>OK</i>. ■ Щоб вимкнути холодильник, за допомогою сенсорної кнопки < або > виберіть символ . ■ Щоб закрити інформаційне вікно, за допомогою сенсорної кнопки < або > виберіть символ . ■ Натисніть <i>OK</i>.
	Відображається повідомлення про помилку приладу: ця індикація завжди має пріоритет і відразу скасовує будь-які налаштування, що наразі здійснюються. Повідомлення про помилку приладу має пріоритет перед активним тривожним сигналом про відчинені дверцята та/або зміну температури.

Усунення несправностей

Внутрішнє підсвічування



Ураження електричним струмом через відкриті струмопровідні деталі. Під час знімання плафона можливий контакт зі струмопровідними деталями.

Не знімайте плафон. Заміну ламп і ремонт світлодіодної підсвітки має здійснювати виключно сервісна служба.



Небезпека ураження струмом через світлодіодну підсвітку.

Це підсвічування відповідає групі ризику ГР 2. Якщо кришка пошкоджена, існує небезпека травмування очей.

Якщо плафон несправний, ніколи не дивіться на підсвічування зблизька через оптичні інструменти (наприклад, лупу тощо).

Проблема	Причина і усунення
Не вмикається внутрішнє освітлення.	Холодильник вимкнено. ■ Увімкніть холодильник.
	Увімкнено режим «Шабат»  : дисплей темний, прилад охолоджує. ■ Натисніть OK.
	На дисплеї з'являється  . ■ Натисніть OK.
	При ввімкненому режимі «Шабат»  у верхньому куті дисплея • з'являється крапка. ■ Натисніть OK.
Внутрішнє освітлення пульсує.	При вимкненому режимі «Шабат»  крапка у верхньому куті дисплея згасає.
	Якщо дверцята приладу відчинено, внутрішнє освітлення автоматично вмикається приблизно через 15 хвилин для уникнення перегрівання. Якщо це не є причиною, виникла несправність. ■ Зверніться до сервісної служби.

Причини звуків

Під час роботи холодильник видає різні звуки.
При низькій потужності охолодження холодильник заощаджує енергію, зате працює довше. Гучність менша.
Завдяки високій потужності охолодження продукти охолоджуються швидше. Гучність вища.

Шуми, характерні для роботи приладу	Що спричиняє шуми?
Шипіння, свист	Холодоагент вприскується в контур холодоагенту.
Булькання, бурління, хлюпання	Холодоагент тече трубопроводом.
Гудіння	Холодильник виконує охолодження.
Клацання	Термостат вмикає або вимикає компресор.
Дзижчання, шуміння	Працює вентилятор. Механізм автоматичного відчинення дверцят (не у всіх моделях) відчиняє або зачиняє дверцята приладу.
Потріскування	Продукти в холодильнику збільшуються в розмірі.
Брязкіт	Відкриті клапани або заслінки.
Зумер (холодильники з контейнером для води)	Вода подається з водяного бака.
Шурхання (холодильники з амортизатором зачинення дверцят)	Дверцята приладу з амортизатором відчиняються або зачиняються.
Пам'ятайте, що уникнути шуму компресора й потоку в холодильному контурі неможливо.	

Усунення несправностей

Шуми	Причина й усунення
Вібрація, кляцання, деренчання	Прилад стоїть нерівно. Вирівняйте прилад за допомогою ватерпаса. Використовуйте для цього ніжки (залежно від моделі) під приладом. Для вбудованої техніки. У нішу шириною 140 см або більше вставте стабілізуючі напрямні, передбачені з нижньої сторони нижньої частини приладу.
	Прилад доторкається до інших меблів або приладів. Перемістіть холодильник.
	Висувні контейнери, бокси й полиці гойдаються або заклинюють. Перевірте положення знімних деталей і за потреби встановіть їх заново.
	Банки або пляшки доторкаються одна до одної. Дещо зсуньте пляшки чи банки.
	Тримач кабелю (залежно від моделі) досі висить на задній стінці приладу. Зніміть тримач кабелю, необхідний для транспортування.

Ви можете знайти інформацію про самостійне усунення несправностей, а також запасні частини Miele на сайті www.miele.com/service.

Куди звертатись у разі виникнення несправностей

У разі виникнення несправностей, які не вдається усунути самостійно, зверніться, наприклад, до постачальника Miele або в сервісну службу Miele.

Приєм у сервісній службі Miele можна узгодити через Інтернет за адресою www.miele.com/service. Контактні дані сервісної служби Miele можна знайти в кінці цього документа.

Для обслуговування сервісній службі потрібні відомості про модель і серійний номер (модель/серійний номер). Обидві інформації можна знайти на типовій табличці всередині холодильника або, залежно від моделі, у режимі налаштувань у підменю «Інформація» **i**.

База даних EPREL

З 1 березня 2021 року відомості щодо маркування класу енергоспоживання та вимоги щодо екологічного проектування можна буде знайти у європейській базі даних (EPREL). Доступ до бази даних за цим посиланням <https://eprel.ec.europa.eu/>. Вкажіть номер моделі приладу.

Відомості про модель можна знайти на типовій табличці всередині холодильника або, залежно від моделі, у режимі налаштувань у підменю «Інформація» **i**.

Miele		Nr. XX XXXXXXXXX.	
XXXXXX			
WINTEMPERSCHANK-UNTERTISCH-MODELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERCOUNTER ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS-MOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO P. ACCLIONAMENTO VINO-SMOD. EMOESTRABILE SOTTO LAVORO ВИННИЙ ТЕМПЕРАТУРНИЙ ШКАП			
Klasse/Class Classe/Clase SN-ST	Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Tipo	Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta XXX l	Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora
Nutzhalt/ Net Capacity Volume Utile Capac. Util	Ges / K / G / MEN / KALT Tot / R / F / WINE / CHILL To / R / C / VINO / CHILL Tot / F / C /	R600a: XXg	

Гарантійний термін

Гарантійний термін складає 2 роки.

Більш змістовну інформацію викладено в положеннях щодо умов гарантії, що додаються.

Інформація

Технічний регламент

Ця компанія Miele підтверджує, що цей комбінований пристрій із холодильним і морозильним відділеннями відповідає директиві 2014/53/ЄС.

Повний текст відповідності приладу європейським технічним регламентами можна знайти за посиланням:

- Продукти, Завантажити, за адресою www.miele.ua
- Запит сервісу, інформації, інструкції з експлуатації можна подати, зайшовши на онлайн посилання <https://www.miele.ua/uk/domestic/customer-information-385.htm>, вказавши модель продукту або серійний номер.

Діапазон частот	2,4000–2,4835 ГГц
-----------------	-------------------

Потужність передавача	< 100 мВт
-----------------------	-----------

Авторські права й ліцензії

Для експлуатації цього комунікаційного модуля та керування ним Miele використовує власне програмне забезпечення й програмне забезпечення сторонніх виробників, яке не підпадає під умови ліцензії Open Source. Це програмне забезпечення або його компоненти захищені авторським правом. Юридичні права, що стосуються авторського права Miele і третіх сторін, не мають порушуватися.

Вбудований у пристрій комунікаційний модуль також містить програмні компоненти, які розповсюджуються згідно з умовами ліцензійної угоди Open Source. Ви можете переглянути компоненти Open Source, відповідну інформацію про авторські права, копії відповідних дійсних умов ліцензії та (у разі потреби) додаткові відомості щодо умов ліцензії у веббраузері за IP-адресою ([http\[s\]://<ip_adresse>/Licenses](http[s]://<ip_adresse>/Licenses)). Зазначені там положення про відповідальність і гарантії відповідно до умов ліцензії Open Source застосовуються лише до відповідних власників авторських прав.

Шановний покупець!

Гарантійний термін експлуатації виробу становить 24 місяця з дати продажу, за умови використання виробу винятково в особистих, сімейних, домашніх та інших потребах, які не пов'язані зі здійсненням підприємницької діяльності.

Протягом зазначеного терміну Ви можете реалізувати свої права на безкоштовне усунення недоліків у роботі виробу та задоволення інших установлених законодавством вимог споживача відносно якості виробу, за умови використання його за призначенням і дотримання вимог під час установлення, підключення і експлуатації виробу, які зазначено у даній інструкції.

Звертаємо Вашу увагу на те, що початок дії гарантійних зобов'язань залежить від правильного заповнення відомостей про продаж, а для виробів, що вимагають спеціального установлення та підключення, відомостей про установлення та підключення. Вимагайте заповнення! Щоб уникнути непорозумінь, зберігайте, будь ласка, документи, які засвідчують факт купівлі товару та/або надання послуг, пов'язаних з його установкою та підключенням.

Увага! На виробі має бути вказано унікальний заводський номер. Заводський номер дозволяє дізнатися точну дату виробництва виробу.

У випадку усунення сервісною службою Miele несправностей устаткування під час дії гарантійного терміну шляхом заміни деталі зазначеного устаткування, клієнт зобов'язаний повернути представникові сервісної служби демонтовану деталь після закінчення ремонту (у момент усунення несправності устаткування).

Гарантійне обслуговування не здійснюється у випадках:

- неналежного зберігання та/або недбалого транспортування;
- недотримання правил установки і підключення;
- ремонту, розбирання та інших втручань особами, що не мають повноважень на надання даних послуг;
- виявлення механічних пошкоджень товару;
- виявлення слідів впливу хімічних речовин;
- неправильного застосування дозуючих мийних засобів та витратних матеріалів;
- включення в електричну мережу з нестабільними параметрами (що не відповідають ДСТУ);

- виявлення пошкоджень, спричинених екстремальними кліматичними умовами при транспортуванні, зберіганні та експлуатації;
- пошкоджень товару тваринами або комахами;
- протиправних дій третіх осіб;
- надзвичайних обставин (пожежі, заливання, стихійних лих і т.п.)
- порушення функціонування товару внаслідок попадання у внутрішні робочі блоки сторонніх предметів, тварин та комах.

Гарантійне обслуговування не поширюється на:

- зазначені у даній Інструкції з експлуатації роботи щодо регулювання, чищення та іншого догляду за виробом;
- заміну витратних матеріалів (фільтри, лампи освітлення, гумові ущільнювачі дверцят/люків, мішки-пилосбірники, слюдяні пластини і т.п.);
- зміну відтінку кольору, глянцевої частини устаткування під час експлуатації.

Недоліками товару не є шуми, пов'язані із принципами роботи окремих комплектуючих виробів, що входять до складу товару:

- вентиляторів,
- масляних/повітряних доводчиків дверей,
- водяних клапанів,
- електричних реле,
- електродвигунів,
- ременів,
- компресорів,

а також шуми, спричинені природним зношуванням (старінням) матеріалів:

- потріскування при нагріванні/охолодженні,
- скрипи,
- незначне стукотіння рухливих механізмів.

З питань щодо технічного обслуговування або придбання додаткового устаткування та витратних матеріалів просимо звертатися до продавця, у якого Ви придбали цей виріб, або в один із сервісних центрів Miele.

Форма N 2-гарант

ТОВ « Міле » 01033 м.Київ, вул. Короленківська, буд.4

Виробник (продавець) (найменування підприємства, організації, юридична адреса)

Ідентифікаційний код згідно з ЄДРПОУ 3209997

Код згідно з ДКУД

Найменування товару згідно з нормативним документом, марка **K 7343 D, K 7443 D, K 7743 E**

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Заводський номер _____ Дата виготовлення _____

прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виробника (продавця))

(підпис)

М. П.

Продавець ТОВ "Міле" 01033 м.Київ, вул. Короленківська, буд.4

Дата продажу _____ Ціна _____ (гривень)

прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виробника (продавця))

(підпис)

М. П.

Товар прийнято на гарантійне обслуговування: ТОВ « Міле » 01033, м.Київ,
вул. Короленківська, буд.4

Дата взяття товару на гарантійний облік _____
(рік, місяць, число)

Номер, за яким товар взято на гарантійний облік _____

(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця)

(підпис)

М. П.

Облік робіт з технічного обслуговування та гарантійного ремонту

Дата	Опис недоліків	Зміст виконаної роботи, найменування і тип заміненних комплектуючих виробів, складових частин	Підпис виконавця

Примітка. Додатково вноситься інформація про роботи, що виконані з метою запобігання виникненню пожежі.

Гарантійний термін експлуатації продовжено до _____ 20__ р.

до _____ 20__ р.

до _____ 20__ р.

(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця)

(підпис)

М. П.

Товар уцінено _____
(дата і номер опису-акта уцінення товару)

Нова ціна _____ гривень
(сума словами)

(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця)

(підпис)

--	--

Звертний бік відкривного талона

Заповнює виконавець

Виконавець

(найменування підприємства, організації)

юридична адреса

Номер, за яким товар взято на гарантійний облік:

Причина ремонту:

Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини:

Дата проведення ремонту (рік, місяць, число):

Підпис виконавця:

(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця)

Підпис споживача, що підтверджує виконання
робіт з гарантійного ремонту

(підпис) (дата)

Звертний бік відкривного талона

Заповнює виконавець

Виконавець

(найменування підприємства, організації)

юридична адреса

Номер, за яким товар взято на гарантійний облік:

Причина ремонту:

Назва заміненого комплектуючого виробу, складової частини:

Дата проведення ремонту (рік, місяць, число):

Підпис виконавця:

(прізвище, ім'я, по батькові відповідальної особи виконавця)

Підпис споживача, що підтверджує виконання
робіт з гарантійного ремонту

(підпис) (дата)

Виробник:

Міле & Ці. КГ, Карл-Міле-Штрассе, 29, 33332 Гютерсло, Німеччина
Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Deutschland

Виготовлено на заводі:

Лібхерр Хаусгерете ГмбХ, Меммінгер Штрассе, 77-79, 88416 Оксенхаузен, Німеччина
Liebherr Hausgeräte GmbH, Memminger Str. 77-79, 88416 Ochsenhausen, Deutschland

Уповноважений представник виробника в Україні:

ТОВ «Міле»

01033 Київ, Україна

вул. Короленківська, буд. 4

Телефон: + 38 (044) 496 0300

E-mail: info@miele.ua

Internet: www.miele.ua



K 7343 D, K 7443 D, K 7743 E

uk-UA

M.-Nr. 12 501 340 / 04 / 002